



## Tartalom

## II Nem jogalkotási aktusok

## RENDELETEK

- ★ A Bizottság (EU) 2023/647 felhatalmazáson alapuló rendelete (2023. január 13.) az (EU) 2016/429 európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a szaporítóanyaggal foglalkozó létesítmények engedélyezése, valamint a bizonyos tartott szárazföldi állatok szaporítóanyagainak Unión belüli mozgatására vonatkozó nyomonkövethetőségi és állategészségügyi követelmények tekintetében történő kiegészítéséről szóló (EU) 2020/686 felhatalmazáson alapuló rendelet módosításáról <sup>(1)</sup> ... 1
- ★ A Bizottság (EU) 2023/648 rendelete (2023. március 20.) egy élelmiszerekkel kapcsolatos, a betegségek kockázatának csökkentéséről szóló, egészségre vonatkozó állítás engedélyezéséről <sup>(1)</sup> ..... 8
- ★ A Bizottság (EU) 2023/649 végrehajtási rendelete (2023. március 20.) a *Corynebacterium glutamicum* CGMCC 20516 által termelt L-arginin valamennyi állatfaj takarmány-adalékanyagaként történő engedélyezéséről <sup>(1)</sup> ..... 13
- ★ A Bizottság (EU) 2023/650 végrehajtási rendelete (2023. március 20.) a karvakrolt, timolt, D-karvont, metil-szalicilátot és L-mentolt tartalmazó készítmény hízópulykák, tenyészpulykák, kevésbé jelentős hízóbaromfifajok és kevésbé jelentős tenyészbarmfifajok takarmány-adalékanyagaként történő engedélyezéséről (az engedély jogosultja: Biomin GmbH) <sup>(1)</sup> ..... 16
- ★ A Bizottság (EU) 2023/651 végrehajtási rendelete (2023. március 20.) a *Bacillus subtilis* KCCM 10445 által termelt riboflavin (B<sub>2</sub>-vitamin) és a *Bacillus subtilis* KCCM 10445 által termelt riboflavint tartalmazó készítmény valamennyi állatfaj takarmány-adalékanyagaként történő engedélyezéséről <sup>(1)</sup> ..... 19
- ★ A Bizottság (EU) 2023/652 végrehajtási rendelete (2023. március 20.) az *Euryale ferox* Salisb. magjából nyert, pörkölt és pattogatott magból (makhana) (EU) 2015/2283 európai parlamenti és tanácsi rendelet szerinti, harmadik országból származó hagyományos élelmiszerként történő forgalomba hozatalának engedélyezéséről és az (EU) 2017/2470 bizottsági végrehajtási rendelet módosításáról <sup>(1)</sup> ..... 23

<sup>(1)</sup> EGT-vonatkozású szöveg.

## HATÁROZATOK

- ★ A Tanács (KKBP) 2023/653 határozata (2023. március 20.) az Európai Uniónak a földközi-tengeri térségben folytatott katonai műveletéről (EUNAVFOR MED IRINI) szóló (KKBP) 2020/472 határozat módosításáról ..... 27
- ★ A Tanács (KKBP) 2023/654 határozata (2023. március 20.) a tömegpusztító fegyverek és hordozóeszközök elterjedésének megakadályozásáról szóló 1540 (2004) sz. ENSZ BT-határozat végrehajtásának támogatásáról ..... 29
- ★ A Bizottság (EU) 2023/655 végrehajtási határozata (2023. március 10.) az iskolagyümölcs- és iskolazöldség-program, valamint az iskolatejprogram keretében a 2023. augusztus 1-jétől 2024. július 31-ig tartó időszak tekintetében nyújtható uniós támogatás tagállamok közötti végleges elosztásának megállapításáról és az (EU) 2022/493 végrehajtási határozat módosításáról (az értesítés a C(2023) 1532. számú dokumentummal történt) ..... 37
- ★ Az Európai Központi Bank (EU) 2023/656 határozata (2023. február 28.) a 2022-re eső éves felügyeleti díjak teljes összegéről (EKB/2023/2) ..... 42

## II

(Nem jogalkotási aktusok)

## RENDELETEK

## A BIZOTTSÁG (EU) 2023/647 FELHATALMAZÁSON ALAPULÓ RENDELETE

(2023. január 13.)

az (EU) 2016/429 európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a szaporítóanyaggal foglalkozó létesítmények engedélyezése, valamint a bizonyos tartott szárazföldi állatok szaporítóanyagainak Unión belüli mozgatására vonatkozó nyomkövethetőségi és állategészségügyi követelmények tekintetében történő kiegészítéséről szóló (EU) 2020/686 felhatalmazáson alapuló rendelet módosításáról

(EGT-vonatkozású szöveg)

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a fertőző állatbetegségekről és egyes állategészségügyi jogi aktusok módosításáról és hatályon kívül helyezéséről szóló, 2016. március 9-i (EU) 2016/429 európai parlamenti és tanácsi rendeletre („állategészségügyi rendelet”) <sup>(1)</sup> és különösen annak 160. cikke (1) és (2) bekezdésére, 162. cikke (4) bekezdésére és 164. cikke (2) bekezdésére,

mivel:

- (1) Az (EU) 2016/429 rendelet az állatra vagy emberre átvihető állatbetegségek megelőzésére és leküzdésére vonatkozó szabályokat határoz meg, ideértve a szaporítóanyaggal foglalkozó létesítmények nyilvántartásba vételére és engedélyezésére, valamint a szaporítóanyag-szállítmányok Unión belüli mozgatására vonatkozó nyomkövethetőségi és állategészségügyi követelményeket is. Az (EU) 2016/429 rendelet emellett felhatalmazza a Bizottságot arra, hogy felhatalmazáson alapuló jogi aktusok révén kiegészítő szabályokat fogadjon el az említett rendelet bizonyos, nem alapvető fontosságú rendelkezéseivel kapcsolatban.
- (2) Az (EU) 2020/686 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet <sup>(2)</sup> kiegészítő szabályokat állapít meg a szaporítóanyaggal foglalkozó létesítmények engedélyezésére, a szaporítóanyagok nyilvántartására és nyomkövethetőségére, valamint a bizonyos tartott szárazföldi állatok szaporítóanyagainak Unión belüli mozgatására vonatkozó állategészségügyi és bizonyítványkiállítási követelményekre vonatkozóan.
- (3) Az e rendeletben megállapított szabályokra az (EU) 2016/429 rendelet IV. része I. címének 5. fejezetében megállapított szabályoknak a fertőző állatbetegségek szaporítóanyagok révén történő Unión belüli terjedésének megakadályozása céljából történő kiegészítéseként van szükség a bizonyos tartott szárazföldi állatok szaporítóanyagait tartalmazó szállítmányok Unión belüli mozgatására vonatkozó nyomkövethetőséget, állategészségügyi követelményeket és állategészségügyi bizonyítványozási követelményeket illetően.
- (4) E szabályok között lényegi tartalmi kapcsolat áll fenn, és közülük számos együttesen alkalmazandó. Az egyszerűség és az átláthatóság érdekében, valamint a szabályok alkalmazásának megkönnyítése és azok megsokszorozódásának elkerülése érdekében azokat egyetlen jogi aktusban kell meghatározni, nem pedig több különálló, számos kereszthivatkozást tartalmazó és az átfedések kockázatát hordozó jogi aktusban.

<sup>(1)</sup> HL L 84., 2016.3.31., 1. o.

<sup>(2)</sup> A Bizottság (EU) 2020/686 felhatalmazáson alapuló rendelete (2019. december 17.) az (EU) 2016/429 európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a szaporítóanyaggal foglalkozó létesítmények engedélyezése, valamint a bizonyos tartott szárazföldi állatok szaporítóanyagainak Unión belüli mozgatására vonatkozó nyomkövethetőségi és állategészségügyi követelmények tekintetében történő kiegészítéséről (HL L 174., 2020.6.3., 1. o.).

- (5) Az (EU) 2020/686 felhatalmazáson alapuló rendelet végrehajtása során több tagállam és érdekelt fél jelezte, hogy a szaporítóanyag-ágazat közelmúltbeli fejleményeit és szakosodását követően az embriógyűjtő munkacsoport fogalom meghatározásának magában kell foglalnia egy olyan csoportot is, amely csak megtermékenyítetlen petesejteket gyűjt és kezel. Ezt a fogalom meghatározást és a kapcsolódó követelményeket ezért úgy kell módosítani, hogy azok kiterjedjenek egy ilyen csoportra is.
- (6) A szaporítóanyaggal foglalkozó feldolgozó létesítmények a spermaszexálástól eltérő folyamatokat is végezhetnek. A feldolgozott termékek nyomonkövethetősége érdekében a korábban kizárólag a szexált spermára alkalmazandó kiegészítő nyomonkövethetőségi követelményeket valamennyi feldolgozott termékre egyformán ki kell terjeszteni.
- (7) Az (EU) 2020/686 felhatalmazáson alapuló rendelet 19. cikke eltérést állapít meg a szarvasmarha-, sertés-, juh-, kecske- és lófélékhez tartozó, spermagyűjtő központok között mozgatott donor állatokra vonatkozó állategészségügyi követelményektől. A tagállamoknak és az érdekelt feleknek az említett cikk végrehajtásával kapcsolatos tapasztalatai szerint jogbizonytalanság mutatkozik a hatósági állatorvosok részvételének mértékét illetően. Az említett cikket ezért pontosítani kell.
- (8) Az (EU) 2020/686 felhatalmazáson alapuló rendelet 36. cikke meghatározza a kutyák és macskák szaporítóanyagainak az Unión belüli mozgatására vonatkozó állategészségügyi követelményeket, melyek célja elsősorban a veszettség visszaszorítása és az *Echinococcus multilocularis* elleni megelőző állategészségügyi intézkedéseknek való megfelelés előmozdítása. A tagállamok és az érdekelt felek megkérdőjelezték e követelmények relevanciáját és arányosságát. Mivel az Állategészségügyi Világszervezet (OMSA) vonatkozó nemzetközi szabványai nem tartalmazznak hasonló követelményeket, az (EU) 2020/686 felhatalmazáson alapuló rendelet 36. cikkét, valamint a kutyák és macskák szaporítóanyagai tagállamok közötti mozgatására vonatkozó hatósági bizonyítványok kiállítására és e mozgatások bejelentésére vonatkozó követelmények kapcsolódó szövegét törölni kell.
- (9) Az (EU) 2020/686 felhatalmazáson alapuló rendelet II. mellékletének 2. része további állategészségügyi követelményeket állapít meg a sertésfélék donor állataira vonatkozóan. Az említett melléklet 2. része I. fejezete 1. c) pontjának iv. alpontjával összhangban a sertés reprodukciós zavarokkal és légzőszervi tünetekkel járó szindrómájának vírusával való fertőzöttség tekintetében pozitívnak bizonyult állatokat azonnal el kell távolítani a karanténlétesítményből. A jelenlegi diagnosztikai módszerekkel kapcsolatos gyakorlati és tudományosan bizonyított nehézségekre tekintettel a tagállamok és az érdekelt felek megkérdőjelezték e követelmény arányosságát. Ezért az (EU) 2020/686 felhatalmazáson alapuló rendeletet módosítani kell annak érdekében, hogy az (EU) 2020/689 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelettel<sup>(3)</sup> összhangban különböző típusú diagnosztikai módszerek alkalmazása esetén különböző nyomonkövetési lehetőségek álljanak rendelkezésre a gyanús esetek megerősítésére vagy kizárására.
- (10) Az (EU) 2020/686 felhatalmazáson alapuló rendelet II. mellékletének 2. része további állategészségügyi követelményeket állapít meg, többek között spermagyűjtő központokban tartott sertésféléken a klasszikus sertéspestis tekintetében végzett vizsgálatokra vonatkozóan. Az OMSA vonatkozó nemzetközi előírásai azonban nem követelik meg az ilyen állatok vizsgálatát azokban az országokban, ahol nem jelentették klasszikus sertéspestis kitörését, és a betegség ellen a megelőző 12 hónapban nem végeztek vakcinázást. Ezért a spermagyűjtő központokban tartott sertésfélék e betegségre vonatkozó vizsgálatát meg kell szüntetni azokban az országokban, amelyek a megelőző 12 hónapban nem jelentették klasszikus sertéspestis előfordulását, és nem is vakcináztak ellene.
- (11) Az epizootiás haemorrhagiás betegség vírusával való fertőzöttségre való hivatkozásokat módosítani kell annak érdekében, hogy összhangba kerüljenek az említett vírusra való, más uniós jogi aktusokban szereplő hivatkozásokkal, és egyértelmű legyen, hogy a szabályok a vírus valamennyi szerotípusára vonatkoznak. Emellett az epizootiás haemorrhagiás betegség vírusával való fertőzöttségre vonatkozó követelményeknek szorosabban kell követniük az OMSA nemzetközi szabványait, és a szarvasmarha-, juh- és kecskefélék szaporítóanyagaival való biztonságos kereskedelem lehetővé tétele érdekében az említett fertőzéshez kapcsolódóan be kell vezetni a vektormentes időszak lehetőségét, mint választható és kiegészítő kockázatcsökkentő intézkedést.

<sup>(3)</sup> A Bizottság (EU) 2020/689 felhatalmazáson alapuló rendelete (2019. december 17.) az (EU) 2016/429 európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a bizonyos jegyzékbe foglalt és új betegségekre vonatkozó felügyeletre, mentesítési programokra és betegségtől mentes minősítésre vonatkozó szabályok tekintetében történő kiegészítéséről (HL L 174., 2020.6.3., 211. o.).

- (12) Az (EU) 2020/686 felhatalmazáson alapuló rendelet III. melléklete további állategészségügyi követelményeket állapít meg az antibiotikumok spermához történő hozzáadására vonatkozóan, beleértve a szarvasmarhafélék és sertésfélék spermájához történő kötelező hozzáadást is. Bár ezek a követelmények összhangban vannak az OMSA nemzetközi szabványaival, e nemzetközi szabványok módosítása folyamatban van az antibiotikumok önkéntes, rugalmasabb és körültekintőbb alkalmazása érdekében. A tudományos szakirodalomból, a tagállamoktól és az érdekelt felektől származó információk is hasonló igényeket támasztanak alá. Ezért a vonatkozó követelményeket észszerűsíteni kell és választhatóvá kell tenni.
- (13) Az (EU) 2020/686 felhatalmazáson alapuló rendeletnek az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követően fény derült néhány lényeges hibára. Különösen az illetéktelen személyek spermagyűjtő központokba és szaporítóanyag-feldolgozó létesítményekbe való belépésének megakadályozásával kapcsolatos megfogalmazás jogbizonytalanságot eredményezett. Továbbá a lófélék spermagyűjtő központjába beérkező egyes lófélékre vonatkozó szövegrészben szereplő téves hivatkozás szándékolatlanul megváltoztatta azokat a követelményeket, amelyeket a központ állatorvosainak teljesíteniük kell. A jogbiztonság és az egyértelműség érdekében ezeket a hibákat ki kell javítani.
- (14) Az (EU) 2020/686 felhatalmazáson alapuló rendeletet ezért ennek megfelelően módosítani és helyesbíteni kell,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

#### 1. cikk

Az (EU) 2020/686 felhatalmazáson alapuló rendelet a következőképpen módosul:

1. Az 1. cikk (7) bekezdésének a) pontját el kell hagyni.
2. A 2. cikk 12. pontja helyébe a következő szöveg lép:

„12. »embriógyűjtő munkacsoport«: szarvasmarha-, sertés-, juh-, kecske- vagy lófélék másik tagállamba történő szállításra szánt petesejtjeinek vagy *in vivo* kinyert embrióinak gyűjtésére, feldolgozására, tárolására az illetékes hatóság által a 4. cikk szerint engedélyezett, szakemberek egy csoportjából vagy egy struktúrából álló, szaporítóanyaggal foglalkozó létesítmény;”;
3. A 3. cikk b) pontja helyébe a következő szöveg lép:

„b) szakemberek azon csoportja vagy az a szervezet, amely a munkacsoport állatorvosának a felügyelete alatt áll, és felhatalmazással rendelkezik szarvasmarha-, sertés-, juh-, kecske- vagy lófélék petesejtjeinek vagy embrióinak gyűjtésére, feldolgozására és tárolására, embriógyűjtő munkacsoportként való engedélyezés céljából;”;
4. A 4. cikk (1) bekezdése b) pontjának ii. alpontja helyébe a következő szöveg lép:

„ii. a szarvasmarha-, sertés-, juh-, kecske- vagy lófélék petesejtjeinek vagy embrióinak gyűjtése, feldolgozása, tárolása és szállítása tekintetében az I. melléklet 2. részének 2. pontjában foglaltaknak;”;
5. A 10. cikk (2) bekezdésének helyébe a következő szöveg lép:

„2. A szaporítóanyag-gyűjtő létesítménytől eltérő, szaporítóanyaggal foglalkozó létesítményben feldolgozott szaporítóanyag esetében a szaporítóanyagot feldolgozó létesítmény felelős személye az (1) bekezdésben említett információkat további információkkal egészíti ki, lehetővé téve azon szaporítóanyag-feldolgozó létesítmény egyedi engedélyszámának egyértelmű azonosítását, ahol a szaporítóanyag feldolgozása történt.”;
6. A 19. cikk (2) bekezdésének helyébe a következő szöveg lép:

„2. A felelős személyek az (1) bekezdés bevezető mondatában említett donor állatokat csak akkor mozgathatják, ha ehhez a rendeltetési spermagyűjtő központ állatorvosa előzetesen hozzájárult.”;
7. A 36. cikket el kell hagyni;
8. A 39. cikk a következőképpen módosul:
  - a) az (1) bekezdést el kell hagyni;

b) a (4) bekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„4. A hatósági állatorvos elvégzi a (2) és a (3) bekezdésben előírt ellenőrzéseket és vizsgálatokat, és a szaporítóanyag-szállítmány feladását megelőző 72 órás időszakban kiállítja az állategészségügyi bizonyítványt.”;

9. A 40. cikk helyébe a következő szöveg lép:

„40. cikk

**A szarvasmarha-, sertés-, juh-, kecske- és lóféléktől eltérő, tartott szárazföldi állatok szaporítóanyagait tartalmazó szállítmányok tagállamok közötti mozgatásához szükséges állategészségügyi bizonyítványra vonatkozó követelmények**

A szarvasmarha-, sertés-, juh-, kecske- és lóféléktől eltérő, körülhatárolt létesítményben tartott szárazföldi állatok, valamint a *Camelidae* vagy a *Cervidae* családba tartozó állatok szaporítóanyagát tartalmazó szállítmányok tagállamok közötti mozgatásához szükséges állategészségügyi bizonyítványoknak legalább a IV. melléklet 2. pontjában meghatározott információkat kell tartalmazniuk.”;

10. A 41. cikk helyébe a következő szöveg lép:

„41. cikk

**A szarvasmarha-, sertés-, juh-, kecske- és lóféléktől eltérő, tartott szárazföldi állatok szaporítóanyagait tartalmazó szállítmányok tagállamok közötti mozgatásának felelős személyek általi előzetes bejelentésére vonatkozó követelmény**

Amennyiben a szarvasmarha-, sertés-, juh-, kecske- és lóféléktől eltérő, körülhatárolt létesítményben tartott szárazföldi állatok, vagy a *Camelidae* vagy a *Cervidae* családba tartozó állatok szaporítóanyagait tartalmazó szállítmányokat másik tagállamba szándékoznak mozgatni, a felelős személynek előzetesen be kell jelentenie a szállítmány származási helye szerinti tagállam illetékes hatóságának a szaporítóanyag-szállítmányok tervezett mozgatását.”.

2. cikk

Az (EU) 2020/686 felhatalmazáson alapuló rendelet I–IV. melléklete az e rendelet melléklete A. részének megfelelően módosul.

3. cikk

Az (EU) 2020/686 felhatalmazáson alapuló rendeletet I. melléklete az e rendelet melléklete B. részének megfelelően helyesbítésre kerül.

4. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2023. január 13-án.

a Bizottság részéről  
az elnök  
Ursula VON DER LEYEN

## MELLÉKLET

## A. RÉSZ

Az (EU) 2020/686 felhatalmazáson alapuló rendelet I–IV. melléklete a következőképpen módosul:

1. Az I. melléklet a következőképpen módosul:

a) a 2. rész a következőképpen módosul:

i. az 1.a) pont v. alpontja helyébe az alábbi szöveg lép:

„v. a műszalmák és az egyéb olyan csomagok jelölése, amelyekben petesejteket vagy *in vivo* kinyert embriókat helyeztek el a 10. cikk (1) és (5) bekezdésében foglalt követelményeknek megfelelően;”;

ii. a 2. pont helyébe a következő szöveg lép:

„2. Az embriógyűjtő munkacsoport létesítményeinek, felszereléseinek és működési eljárásainak a 4. cikk (1) bekezdése b) pontjának ii. alpontjában említettek szerint meg kell felelniük a következő a) és b) pontnak:

a) az embriógyűjtő munkacsoport rendelkezésére kell állnia egy olyan laboratóriumnak, ahol a petesejtek vagy az *in vivo* kinyert embriók megfelelő felszerelésekkel megvizsgálhatók, feldolgozhatók és csomagolhatók, és ennek a laboratóriumnak vagy:

i. állandó laboratóriumnak kell lennie, amelynek a következőkkel kell rendelkeznie:

- egy helyiség, ahol a petesejtek vagy az *in vivo* kinyert embriók feldolgozhatók, és amely fizikailag el van választva attól a területtől, amelyet a donor állatok begyűjtés során történő kezelésére használnak,
- egy helyiség vagy terület a petesejtek vagy az *in vivo* kinyert embriók gyűjtéséhez és feldolgozásához használt eszközök tisztítására és sterilizálására, kivéve, ha csak új, egyszer használatos felszereléseket használnak,
- egy helyiség a petesejtek vagy az *in vivo* kinyert embriók tárolására;

vagy

ii. olyan mobil laboratóriumnak kell lennie, amely:

- hordozó járművének rendelkeznie kell egy különlegesen felszerelt résszel, amely két különálló egységből áll: egy a petesejtek vagy az *in vivo* kinyert embriók vizsgálatára és feldolgozására szolgáló egységből, amelynek a tiszta egységnek kell lennie; és egy másik, a használat során a donor állatokkal érintkezésbe kerülő felszerelések és anyagok tárolására szolgáló egységből,
- csak új, egyszer használatos felszereléseket használhat, kivéve, ha a petesejtek vagy az *in vivo* kinyert embriók gyűjtéséhez és feldolgozásához szükséges folyadékokkal és egyéb készítményekkel történő ellátását, valamint felszereléseinek sterilizálását egy állandó laboratórium végzi.

Az i. és ii. pontban említett laboratóriumokat úgy kell megtervezni, és elrendezésüknek olyannak kell lennie, hogy megakadályozható legyen a petesejtek vagy az *in vivo* kinyert embriók keresztszennyeződése, a munkacsoport-műveleteket pedig az említett keresztszennyeződést megakadályozó módon kell végrehajtani;

b) az embriógyűjtő munkacsoport rendelkezésére kell állniuk olyan tárolóhelyiségeknek, amelyek megfelelnek a következő feltételeknek:

- i. legalább egy zárható helyiséggel rendelkeznek a petesejtek vagy az *in vivo* kinyert embriók tárolásának céljára;
- ii. könnyen tisztíthatónak és fertőtleníthetőnek kell lenniük;
- iii. állandó nyilvántartással kell rendelkezniük a petesejtek vagy az *in vivo* kinyert embriók minden befelé és kifelé történő mozgásáról;
- iv. petesejtek vagy az *in vivo* kinyert embriók tárolására szolgáló konténerekkel kell rendelkezniük.”;

b) az 5. részben a 2.d) pontot el kell hagyni;

2. A II. melléklet a következőképpen módosul:

a) a 2. részben az I. fejezet 1.c) pontjának iii. alpontját el kell hagyni;

b) a 2. részben az I. fejezet 1.c) pontjának iv. alpontja helyébe a következő szöveg lép:

„iv. a sertés reprodukciós zavarokkal és légzőszervi tünetekkel járó szindrómájának vírusával való fertőzöttség tekintetében szerológiai vizsgálat (IPMA, IFA vagy ELISA) vagy vírusgenom vizsgálat [reverz transzkripció polimeráz láncreakció (RT-PCR), beágyazott RT-PCR, valós idejű RT-PCR)].

Ha az állatok bármelyike pozitívnak bizonyul a sertés reprodukciós zavarokkal és légzőszervi tünetekkel járó szindrómájának vírusával való fertőzöttség kimutatására szolgáló vizsgálatokon, az illetékes hatóság az (EU) 2020/689 felhatalmazáson alapuló rendelet 9. cikke (1) bekezdésének b) pontjával összhangban a karanténlétesítményben lévő összes állatot gyanús esetnek minősíti. A felelős személynek a karanténlétesítményben azonnal el kell különítenie a pozitív állatokat a többi állattól. Az illetékes hatóságnak az (EU) 2020/689 felhatalmazáson alapuló rendelet 8. cikkével összhangban vizsgálatot kell végeznie a sertés reprodukciós zavarokkal és légzőszervi tünetekkel járó szindrómájának vírusával való fertőzöttség megerősítése vagy kizárása céljából.

Ha az állatok bármelyike pozitívnak bizonyul a sertés reprodukciós zavarokkal és légzőszervi tünetekkel járó szindrómájára irányuló vírusgenomvizsgálat során, az illetékes hatóság az (EU) 2020/689 felhatalmazáson alapuló rendelet 9. cikke (2) bekezdésének b) pontjával összhangban megerősített esetként sorolja be a karanténlétesítményben lévő összes állatot. A felelős személy haladéktalanul eltávolítja ezeket az állatokat a karanténlétesítményből, és követi az illetékes hatóság utasításait.”;

c) a 2. részben az I. fejezet 2.a) pontjának iii. alpontja helyébe a következő szöveg lép:

„iii. klasszikus sertéspestis tekintetében ellenanyag ELISA vagy szérumneutralizációs próba az olyan tagállamban vagy annak olyan körzetében található állatok esetében, ahol a klasszikus sertéspestis előfordulását jelentették, vagy ahol e betegség elleni vakcinázást alkalmaztak a megelőző 12 hónapos időszakban.”;

d) az 5. részben a III. fejezet helyébe a következő szöveg lép:

### „III. FEJEZET

#### ***Az epizootiás haemorrhagiás betegség vírusával való fertőzöttség tekintetében a szarvasmarha-, juh- és kecskefélékre vonatkozó követelmények***

1. A spermadonor szarvasmarha-, juh- és kecskeféléknek a következő követelmények közül legalább egyet teljesíteniük kell:

a) a sperma gyűjtése előtt és során legalább 60 napon keresztül olyan tagállamban vagy annak olyan körzetében tartották őket, ahol az epizootikus haemorrhagiás betegséggel való fertőződést nem jelentették legalább a megelőző 2 évben a létesítmény 150 km sugarú körzetében;

b) a spermagyűjtést megelőző legalább 60 napos időszakban és a spermagyűjtés során olyan tagállamban vagy annak olyan körzetében tartották őket, amely szezonálisan mentes az epizootiás haemorrhagiás betegség vírusával való fertőzöttségtől;

c) vektoroktól védett létesítményben tartották őket a sperma gyűjtése során és előtte legalább 60 napon keresztül;

d) az epizootiás haemorrhagiás betegség vírusával való fertőzöttség elleni ellenanyagok kimutatása érdekében negatív eredménnyel záruló szerológiai vizsgálatnak vetették alá őket legalább 60 naponta a gyűjtési időszak során és az utolsó spermagyűjtés napjától számított 28. és 60. nap között;

e) az epizootiás haemorrhagiás betegség vírusával való fertőzöttség kórokozójának kimutatására szolgáló, negatív eredménnyel záruló vizsgálatnak vetették alá őket a spermagyűjtés megkezdésekor és az utolsó gyűjtésekor, valamint a spermagyűjtés során a következő időközönként vett vérmintákon végezve:

i. vírus izolációs próba esetén legalább 7 naponta; vagy

ii. polimeráz láncreakció (PCR) esetén legalább 28 naponta.

2. Azon szarvasmarha-, juh- és kecskeféléknek, amelyek embriók *in vitro* előállítására szolgáló petesejtek donorai és *in vivo* kinyert embriók donorai, a következő követelmények közül legalább egyet teljesíteniük kell:
    - a) a petesejtek vagy az embriók gyűjtése előtt és során legalább 60 napon keresztül olyan tagállamban vagy annak olyan körzetében tartották őket, ahol az epizootikus hemorrhagiás betegséggel való fertőződést nem jelentették legalább a megelőző 2 évben a létesítmény 150 km sugarú körzetében;
    - b) a petesejtek vagy az embriók gyűjtését megelőző legalább 60 napos időszakban és a petesejtek vagy az embriók gyűjtése során olyan tagállamban vagy annak olyan körzetében tartották őket, amely szezonálisan mentes az epizootiás haemorrhagiás betegség vírusával való fertőzöttségtől;
    - c) vektoroktól védett létesítményben tartották őket a petesejtek vagy az embriók gyűjtése során és előtte legalább 60 napon keresztül;
    - d) az epizootiás haemorrhagiás betegség vírusával való fertőzöttség elleni ellenanyagok kimutatása érdekében negatív eredménnyel záruló szerológiai vizsgálatnak vetették alá őket a petesejt- vagy embriógyűjtés napjától számított 28. és 60. nap között vett vérmintán;
    - e) az epizootiás haemorrhagiás betegség vírusával való fertőzöttség kórokozójának kimutatására szolgáló, negatív eredménnyel záruló vizsgálatnak vetették alá őket a petesejt- vagy embriógyűjtés napján vett vérmintán.
  3. A petesejtek megtermékenyítésére használt spermát az 1. pontban meghatározott követelményeknek megfelelő állatokból kell gyűjteni.”;
3. A III. melléklet a következőképpen módosul:
- a) az 1. részben a 3. pont helyébe a következő szöveg lép:

„3. Ha szükséges, a spermához adhatók antibiotikumok vagy antibiotikum-keverékek, illetve a spermahígítók ezeket tartalmazhatják.”
  - b) az 1. rész 4. és 5. pontját el kell hagyni;
4. A IV. melléklet 2. pontja bevezető szövegének helyébe a következő lép:
- „A 40. cikkben említett, szarvasmarha-, sertés-, juh-, kecske- és lóféléktől eltérő, körülhatárolt létesítményben tartott szárazföldi állatok, valamint a *Camelidae* vagy a *Cervidae* családba tartozó állatok tagállamok között mozgatott szaporítóanyagai állategészségügyi bizonyítványának tartalmaznia kell legalább a következő információkat.”.

## B. RÉSZ

Az (EU) 2020/686 felhatalmazáson alapuló rendelet I. mellékletét a következőképpen kell helyesbíteni:

1. Az 1. részben az 1.a) pont iii. alpontja helyébe a következő szöveg lép:

„iii. eredményesen megakadályozzák az illetéktelen személyek belépését;”;
2. Az 1. részben az 1.e) pont helyébe a következő szöveg lép:

„e) a lófélék olyan spermagyűjtő központjának esetében, amely olyan, nyilvántartásba vett létesítmény környezetében helyezkedik el, amelyen belül mesterséges megtermékenyítési vagy fedezettő központ is található, a központ állatorvosa biztosítja, hogy a létesítménybe beérkező lófélék megfelelnek a 23. cikk (1) bekezdése a) pontja követelményeinek, valamint úgy dönthet, hogy amennyiben nem zárható ki a hím donor lófélék közvetlen érintkezésbe kerülése nőtény vagy próbafedezettésre szánt kasztrált hím lófélékkel, illetve a létesítményben a spermagyűjtő központon kívül természetes fedezettésre használt, nem kasztrált hím lófélékkel, a szőben forgó nőtény és hím lóféléknek meg kell felelniük a 23. cikk (1) bekezdésében foglalt összes követelménynek.”;
3. A 4. részben az 1.a) pont ii. alpontja helyébe a következő szöveg lép:

„ii. eredményesen megakadályozzák az illetéktelen személyek belépését;”.

**A BIZOTTSÁG (EU) 2023/648 RENDELETE****(2023. március 20.)****egy élelmiszerekkel kapcsolatos, a betegségek kockázatának csökkentéséről szóló, egészségre vonatkozó állítás engedélyezéséről****(EGT-vonatkozású szöveg)**

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel az élelmiszerekkel kapcsolatos, tápanyag-összetételre és egészségre vonatkozó állításokról szóló, 2006. december 20-i 1924/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletre <sup>(1)</sup> és különösen annak 17. cikke <sup>(3)</sup> bekezdésére,

mivel:

- (1) Az 1924/2006/EK rendelet értelmében az élelmiszerekkel kapcsolatos, egészségre vonatkozó állítások alkalmazása csak akkor megengedett, ha azokat a Bizottság az említett rendeletnek megfelelően engedélyezte, és ha azok szerepelnek az engedélyezett, egészségre vonatkozó állítások listáján.
- (2) Az 1924/2006/EK rendelet rendelkezései értelmében az élelmiszer-vállalkozók a tagállamok illetékes nemzeti hatóságaihoz nyújtják be az egészségre vonatkozó állítások engedélyezése iránti kérelmeiket. Az illetékes nemzeti hatóságnak továbbítania kell az érvényes kérelmeket az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság (a továbbiakban: Hatóság) felé.
- (3) A kérelem kézhezvételét követően a Hatóságnak haladéktalanul tájékoztatnia kell a többi tagállamot és a Bizottságot, és véleményt kell nyilvánítania az adott, egészségre vonatkozó állításról.
- (4) A Bizottság az egészségre vonatkozó állítások engedélyezéséről a Hatóság által megfogalmazott vélemény figyelembevételével határoz.
- (5) Az 1924/2006/EK rendelet 14. cikke (1) bekezdésének a) pontja alapján a Laboratoire Lescuyer (a továbbiakban: kérelmező) által benyújtott kérelmet és az amellé csatolt, a védett adatok védelmére irányuló kérelmet követően a Hatóságnak véleményt kellett nyilvánítania a kérelmező Limicol<sup>®</sup> termékében található kaffeoil-kinasavakra standardizált articsókalevél szárazkivonat, fermentált vörös rizsből származó monakolin K, cukornádból származó polikozanolok, francia tengerparti fenyő kérgéből nyert procianidol oligomerek, allicinre standardizált száraz fokhagymakivonat, d- $\alpha$ -tokoferil-hidrogén-szukcinát, riboflavin és inozitol-hexanikotinát kombinációjával és a vér LDL-koleszterinkoncentrációjának csökkentésével kapcsolatos egészségre vonatkozó állítás tudományos megalapozottságáról <sup>(2)</sup>. A kérelmező a következőképpen megfogalmazott állítást javasolta: „A Limicol<sup>®</sup> bizonyítottan csökkenti a vér koleszterinszintjét. A magas koleszterinszint a szívkoszorúér-betegség kialakulásának egyik kockázati tényezője”.
- (6) 2013 július 26-án a Bizottság és a tagállamok megkapták a Hatóság tudományos véleményét <sup>(3)</sup> a kérelemtől, amelyben a benyújtott adatok alapján a Hatóság megállapította, hogy ok-okozati összefüggés áll fenn az állítás tárgyát képező élelmiszerben található kaffeoil-kinasavakra standardizált articsókalevél szárazkivonat, a fermentált vörös rizsből származó monakolin K, a cukornádból származó polikozanolok, a francia tengerparti fenyő kérgéből nyert procianidol oligomerek, az allicinre standardizált száraz fokhagymakivonat, a d- $\alpha$ -tokoferil-hidrogén-szukcinát, a riboflavin és az inozitol-hexanikotinát kombinációjának fogyasztása, valamint a vér LDL-koleszterinkoncentrációjának csökkentése között. Ennek megfelelően, amennyiben egy egészségre vonatkozó állítás ezt a következtetést tükrözi, úgy kell tekinteni, hogy az megfelel az 1924/2006/EK rendeletben foglalt követelményeknek, és fel kell venni az engedélyezett, egészségre vonatkozó állítások uniós listájára.

<sup>(1)</sup> HL L 404., 2006.12.30., 9. o.<sup>(2)</sup> EFSA-Q-2012-00968 számú kérdés.<sup>(3)</sup> EFSA Journal 2013;11(7):3327.

- (7) A Hatóság jelezte véleményében, hogy következtetéseihez három, a kérelmező állítása szerint védett, embereken végzett beavatkozással járó vizsgálatot (\*) kellett figyelembe venni.
- (8) A Hatóság véleményének kézhezvételét követően a Bizottság arra kérte a kérelmezőt, hogy pontosítsa az embereken végzett, három beavatkozással járó vizsgálattal kapcsolatos adatok védett jellegére vonatkozó kérelmét, valamint e vizsgálatokra vonatkozó kizárólagos hivatkozási jog iránti igényét, összhangban a 1924/2006/EK rendelet 21. cikkének (1) bekezdésével.
- (9) A kérelmező kijelentette, hogy a kérelem benyújtásakor tulajdonosi joggal, illetve kizárólagos hivatkozási joggal rendelkezett az említett vizsgálatokra vonatkozóan, és ezért harmadik felek nem férhetnek hozzá az említett vizsgálatokhoz, illetve nem használhatják fel azokat jogszerűen. A Bizottság értékelt a kérelmező által benyújtott valamennyi igazoló információt, és úgy ítélte meg, hogy a kérelmező kellően alátámasztotta az 1924/2006/EK rendelet 21. cikkének (1) bekezdésében meghatározott követelmények teljesülését az általa védettnek nyilvánítandó vizsgálatok tekintetében.
- (10) Ennek megfelelően a három tanulmányban foglalt tudományos adatok és egyéb információk nem használhatók fel egy későbbi kérelmező javára az e rendelet hatálybalépésétől számított ötéves időtartamon belül. Következésképpen az e rendelet által engedélyezett, egészségre vonatkozó állítás használati jogát ötéves időtartamig a kérelmezőre kell korlátozni.
- (11) Ugyanakkor az állítás engedélyezésének és a kérelmező dossziéjában szereplő vizsgálatokra való hivatkozás felhasználásának a kérelmező általi kizárólagos használatra vonatkozó korlátozása nem akadályozza meg, hogy más kérelmezők ugyanazon állítás használatának engedélyezését kérelmezzék, feltéve, hogy kérelmük az e rendelet szerinti engedélyt alátámasztó, jogszerűen megszerzett információkon alapul.
- (12) Az 1924/2006/EK rendelet egyik célkitűzése annak biztosítása, hogy az egészségre vonatkozó állítások valósághűek, világosak, megbízhatók és hasznosak legyenek a fogyasztó számára, és előírja, hogy e tekintetben az állítások szövegezését és megjelenítését is figyelembe kell venni. Ezért abban az esetben, ha egy kérelmező által alkalmazott állítás megfogalmazása ugyanazzal a jelentéssel bír a fogyasztók számára, mint az ezen engedélyezett, egészségre vonatkozó állításé – mivel mindkettő ugyanolyan összefüggésre utal egy adott élelmiszercsoport, élelmiszer vagy annak valamely alkotóeleme és az egészség között –, akkor ugyanolyan alkalmazási feltételeknek kell vonatkozniuk rá, mint az e rendelet által engedélyezett állításokra.
- (13) Az 1924/2006/EK rendelet 20. cikkének megfelelően ezért naprakészé kell tenni a tápanyag-összetételre és egészségre vonatkozó állítások nyilvántartását, amely tartalmazza valamennyi engedélyezett, egészségre vonatkozó állítást.

(\*) Barrat E, Zaïr Y, Chauveau P, Maudet C, Housez B, Derbord E, Lescuyer JF, Bard JM, Cazaubiel M és Peltier SL, 2012, nem publikált. Effect on LDL-cholesterol of a large dose of a dietary portfolio supplement in subjects with untreated moderate hypercholesterolaemia: a double-blind, placebo-controlled study (Nagy dózisú étrend-portfólió kiegészítőnek a nem kezelt, közepesúlyos hiperkoleszterinémias emberek LDL-koleszterinszintjére gyakorolt hatása: kettős vak, placebokontrollos vizsgálat), *közzétéve*: Barrat E, Zaïr Y, Sirvent P, Chauveau P, Maudet C, Housez B, Derbord E, Lescuyer JF, Bard JM, Cazaubiel M és Peltier SL, 2012. Effect on LDL-cholesterol of a large dose of a dietary supplement with plant extracts in subjects with untreated moderate hypercholesterolaemia: a randomised, double-blind, placebo-controlled study (Nagy dózisú, növényi kivonatokat tartalmazó étrend-kiegészítőnek a nem kezelt, közepesúlyos hiperkoleszterinémias emberek LDL-koleszterinszintjére gyakorolt hatása: randomizált, kettős vak, placebokontrollos vizsgálat), *European Journal of Nutrition*, Dec 25. (elektronikus kiadás a nyomtatott kiadás előtt); Barrat E, Zaïr Y, Ogier N, Housez B, Vergara C, Maudet C, Lescuyer JF, Bard JM, Carpentier YA, Cazaubiel M és Peltier SL, 2012, nem publikált. A dietary portfolio supplement substantially lowers LDL-cholesterol in subjects with moderate untreated hypercholesterolaemia: a randomised controlled study (Egy portfólióétrend-kiegészítő jelentősen csökkenti közepesúlyos, kezeletlen hiperkoleszterinémias emberek LDL-koleszterinszintjét: randomizált, kontrollált vizsgálat), *közzétéve*: Barrat E, Zaïr Y, Ogier N, Housez B, Vergara C, Maudet C, Lescuyer JF, Bard JM, Carpentier YA, Cazaubiel M és Peltier SL, 2013; A combined natural supplement lowers LDL cholesterol in subjects with moderate untreated hypercholesterolaemia: a randomized placebo-controlled trial. (Egy kombinált természetes kiegészítő csökkenti közepesúlyos, kezeletlen hiperkoleszterinémias személyek LDL-koleszterinszintjét: randomizált, placebokontrollos vizsgálat). *International Journal of Food Sciences and Nutrition*, Jul 2. (elektronikus kiadás a nyomtatott kiadás előtt); Ogier N, Amiot MJ, Georgé S, Maillot M, Mallmann C, Maraninchi M, Morange S, Lescuyer JF, Peltier SL és Cardinault N, 2013; LDL-cholesterol-lowering effect of a dietary supplement with plant extracts in subjects with moderate hypercholesterolemia (Egy növényi kivonatokkal készült étrend-kiegészítő LDL-koleszterinszintet csökkentő hatása közepesúlyos hiperkoleszterinémias emberek esetében), *European Journal of Nutrition*, 52, 547. o.

- (14) E rendelet elfogadásakor a Bizottság figyelembe vette a kérelmezőtől az 1924/2006/EK rendelet 16. cikkének (6) bekezdése alapján kapott észrevételeket.
- (15) Az anyagok élelmiszerekhez való hozzáadását vagy azokban való felhasználását – csakúgy, mint a termékek élelmiszerként vagy gyógyszerként való besorolását – egyedi uniós és tagállami jogszabályok szabályozzák. Valamely egészségre vonatkozó állításról az 1924/2006/EK rendelet szerint hozott döntés, így például az említett rendelet 14. cikkének (1) bekezdésében hivatkozott, engedélyezett állítások listájára való felvételéről hozott döntés nem tekinthető az állítás tárgyát képező anyag forgalombahozatali engedélyének, sem egy arról hozott döntésnek, hogy az anyag élelmiszerekben felhasználható, sem pedig egy adott termék élelmiszerként való besorolásának. Ami különösen a fermentált vörös rizsből származó monakolinokat illeti, a (EU) 2022/860 bizottsági rendelet<sup>(5)</sup> az 1925/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet<sup>(6)</sup> III. mellékletének módosításával szabályozta annak használatát annak érdekében, hogy az anyagot felvegyék a „korlátozott anyagok” jegyzékébe, és ezáltal csak bizonyos feltételek mellett engedélyezzék a fermentált vörös rizsből származó monakolinok felhasználását. Az (EU) 2022/860 rendelet megfelelő címkézési követelményeket ír elő a fermentált vörös rizsből származó monakolinokat tartalmazó valamennyi élelmiszerre vonatkozóan is.
- (16) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a Növények, Állatok, Élelmiszerek és Takarmányok Állandó Bizottságának véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

#### 1. cikk

Az e rendelet mellékletében meghatározott, egészségre vonatkozó állítást az 1924/2006/EK rendelet 14. cikke (1) bekezdésének értelmében fel kell venni az egészségre vonatkozó, engedélyezett állításokat tartalmazó uniós listába, és az e rendelet mellékletében foglalt feltételekkel alkalmazható élelmiszerekre.

#### 2. cikk

Az e rendelet hatálybalépésétől számított öt éves időszakban az e rendelet 4. cikkének megfelelően kizárólag a Laboratoire Lescuyer<sup>(7)</sup> jogosult a mellékletben szereplő, egészségre vonatkozó állítás alkalmazására, kivéve, ha egy későbbi kérelmező a 3. cikk szerint védett tudományos adatokra való hivatkozás nélkül vagy a Laboratoire Lescuyer beleegyezésével engedélyt kap ugyanezen állítás alkalmazására. Ezen időszak lejártát követően bármely élelmiszeripari vállalkozó használhatja az érintett egészségre vonatkozó állítást az arra vonatkozó feltételeknek megfelelően.

#### 3. cikk

A kérelemben szereplő vizsgálatok tudományos adatai – amelyek alapján a Hatóság értékelte az 1. cikkben említett, egészségre vonatkozó állítást, és amelyek elegendőek az 1924/2006/EK rendelet 21. cikkének (1) bekezdésében meghatározott követelményeknek – nem használhatók fel egy későbbi kérelmező javára az e rendelet hatálybalépésétől számított öt éves időtartamon belül a Laboratoire Lescuyer beleegyezése nélkül.

#### 4. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

<sup>(5)</sup> A Bizottság (EU) 2022/860 rendelete (2022. június 1.) az 1925/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet III. mellékletének a fermentált vörös rizsből származó monakolinok tekintetében történő módosításáról (HL L 151., 2022.6.2., 37. o.).

<sup>(6)</sup> Az Európai Parlament és a Tanács 1925/2006/EK rendelete (2006. december 20.) a vitaminok, ásványi anyagok és bizonyos egyéb anyagok élelmiszerekhez történő hozzáadásáról (HL L 404., 2006.12.30., 26. o.)

<sup>(7)</sup> Cím: ZAC de Belle Aire Nord, 15 rue le Corbusier, 17440 Aytré, Franciaország

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2023. március 20-án.

*a Bizottság részéről*  
*az elnök*  
Ursula VON DER LEYEN

---

## MELLÉKLET

## Engedélyezett, egészségre vonatkozó állítás

Kérelem – Az 1924/2006/EK rendelet vonatkozó rendelkezései	Kérelmező – cím	Tápanyag, anyag, élelmiszer vagy élelmiszercsoport	Állítás	Az állítás alkalmazásának feltételei	Az élelmiszer felhasználására vonatkozó feltételek és/vagy korlátozások és/vagy kiegészítő tájékoztatás vagy figyelmeztetés	Az EFSA véleményének hivatkozási száma
A 14. cikk (1) bekezdésének a) pontja szerint betegség kockázatának csökkentésével kapcsolatos, egészségre vonatkozó állítás	Laboratoire Lescuyer, ZAC de Belle Aire Nord, 15 rue le Corbusier, 17440 Aytré, Franciaország	Kaffeoil-kínasavakra standardizált articsókalevél szárazkivonat, fermentált vörös rizsből származó monakolin K, cukornádból származó polikozanolok, francia tengerparti fenyő kérgéből nyert procianidol oligomerek, allicinre standardizált száraz fokhagymakivonat, d- $\alpha$ -tokoferil-hidrogén-szukcinát, riboflavin és inozitol-hexanikotinát kombinációja.	A kaffeoil-kínasavakra standardizált articsókalevél szárazkivonat, a fermentált vörös rizsből származó monakolin K, a cukornádból származó polikozanolok, a francia tengerparti fenyő kérgéből nyert procianidol oligomerek, az allicinre standardizált száraz fokhagymakivonat, a d- $\alpha$ -tokoferil-hidrogén-szukcinát, a riboflavin és az inozitol-hexanikotinát kombinációja csökkenti a vér LDL-koleszterin-koncentrációját. A magas LDL-koleszterinszint a szívkoszorúér-betegség kialakulásának egyik kockázati tényezője (*).	Ez az állítás csak olyan étrend-kiegészítő esetében használható, amely a következőket tartalmazza a főétkezésekkel elfogyasztandó, napi három adagban: 600 mg articsókalevél szárazkivonat, amely 30-36 mg mennyiségben tartalmaz kaffeoil-kínasavakat, 500 mg fermentált vörös rizs, amely 2 mg monakolin K-t tartalmaz, 10 mg cukornád eredetű polikozanolok, 20 mg francia tengerparti fenyőkéreg-kivonat, amely 18 mg mennyiségben tartalmaz procianidol oligomereket, 30 mg száraz fokhagymakivonat, amely 0,25 mg allicint tartalmaz, 30 mg $\alpha$ -tokoferol-ekvivalens, 5 mg riboflavin és 9 mg inozitol-hexanikotinát.		Q-2012-00968

(\*). Engedélyezve: 2023. április 10.; a felhasználásra ötéves időszakra a Laboratoire Lescuyer (ZAC de Belle Aire Nord, 15 rue le Corbusier, 17440 Aytré, Franciaország) kizárólagos jogot kap.

**A BIZOTTSÁG (EU) 2023/649 VÉGREHAJTÁSI RENDELETE****(2023. március 20.)****a *Corynebacterium glutamicum* CGMCC 20516 által termelt L-arginin valamennyi állatfaj takarmány-adalékanyagaként történő engedélyezéséről****(EGT-vonatkozású szöveg)**

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a takarmányozási célra felhasznált adalékanyagokról szóló, 2003. szeptember 22-i 1831/2003/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletre <sup>(1)</sup> és különösen annak 9. cikke <sup>(2)</sup> bekezdésére,

mivel:

- (1) Az 1831/2003/EK rendelet rendelkezik a takarmányozási célra felhasznált adalékanyagok engedélyezéséről, az engedély megadásának feltételeiről és az engedélyezési eljárásokról.
- (2) Az 1831/2003/EK rendelet 7. cikkének megfelelően kérelmet nyújtottak be a *Corynebacterium glutamicum* CGMCC 20516 által termelt L-arginin engedélyezésére vonatkozóan. A kérelemhez csatolták az 1831/2003/EK rendelet 7. cikkének <sup>(3)</sup> bekezdésében előírt adatokat és dokumentumokat.
- (3) A kérelem a „tápanyaggal rendelkező adalékanyagok” adalékanyag-kategóriába és az „aminosavak, sóik és analógiáik” funkcionális csoportba sorolandó, a *Corynebacterium glutamicum* CGMCC 20516 által termelt L-arginin valamennyi állatfaj takarmány-adalékanyagaként történő engedélyezésére vonatkozik.
- (4) 2022. június 29-i véleményében <sup>(4)</sup> az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság (a továbbiakban: Hatóság) megállapította, hogy – a javasolt felhasználási feltételek mellett – a *Corynebacterium glutamicum* CGMCC 20516 által termelt L-arginin nincs káros hatással sem a fogyasztók biztonságára, sem a környezetre, sem pedig az állatok egészségére, amennyiben azt étrend-kiegészítőként a célfajok táplálkozási igényeinek megfelelő mennyiségben adagolják, és megelőzik azt, hogy az L-arginin ivóvízen és takarmányon keresztül történő egyidejű bevitel e kiegyensúlyozatlanná tegye a táplálkozást.
- (5) A Hatóság továbbá arra a következtetésre jutott, hogy felmerülhet a felhasználók belélegzéssel való expozíciójának lehetősége. A kérelmező benyújtotta az 1907/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet <sup>(5)</sup> szerint a biztonsági adatlapot, amely igazolja, hogy az adalékanyag szem- és bőrirritációt okozhat.
- (6) A Hatóság arra a következtetésre jutott, hogy az adalékanyag hatékony lehet valamennyi állatfaj esetében. A Hatóság úgy ítélte meg, hogy nem szükséges a forgalomba hozatalt követő egyedi nyomonkövetési előírásokat elrendelni. A Hatóság ellenőrizte továbbá az 1831/2003/EK rendelettel létrehozott referencialaboratórium által benyújtott, a takarmányban található takarmány-adalékanyagra vonatkozó analitikai módszerről szóló jelentést.
- (7) A *Corynebacterium glutamicum* CGMCC 20516 által termelt L-arginin értékelése azt mutatja, hogy az 1831/2003/EK rendelet 5. cikkében előírt engedélyezési feltételek teljesülnek. Ennek megfelelően a szóban forgó anyag használatát engedélyezni kell. A Bizottság úgy véli, hogy megfelelő óvintézkedéseket kell hozni az emberi egészségre, különösen az adalékanyag felhasználóira gyakorolt káros hatások megelőzése érdekében.

<sup>(1)</sup> HL L 268., 2003.10.18., 29. o.

<sup>(2)</sup> EFSA Journal 2022;20(7):7427.

<sup>(3)</sup> Az Európai Parlament és a Tanács 1907/2006/EK rendelete (2006. december 18.) a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról (REACH), az Európai Vegyianyag-ügynökség létrehozásáról, az 1999/45/EK irányelv módosításáról, valamint a 793/93/EGK tanácsi rendelet, az 1488/94/EK bizottsági rendelet, a 76/769/EGK tanácsi irányelv, a 91/155/EGK, a 93/67/EGK, a 93/105/EK és a 2000/21/EK bizottsági irányelv hatályon kívül helyezéséről (HL L 396., 2006.12.30., 1. o.).

- (8) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a Növények, Állatok, Élelmiszerek és Takarmányok Állandó Bizottságának véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

*1. cikk*

A mellékletben meghatározott, a „tápértékkel rendelkező adalékanyagok” adalékanyag-kategóriába és az „aminosavak, sóik és analógjaik” funkcionális csoportba tartozó készítmény takarmány-adalékanyagként való használata a mellékletben meghatározott feltételek mellett engedélyezett.

*2. cikk*

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2023. március 20-án.

*a Bizottság részéről  
az elnök*

Ursula VON DER LEYEN

---

## MELLÉKLET

Az adalékanyag azonosító száma	Adalékanyag	Összetétel, kémiai képlet, leírás, analitikai módszer	Állatfaj vagy -kategória	Maximális életkor	Legkisebb tartalom	Legnagyobb tartalom	Egyéb rendelkezések	Az engedély lejárt
					mg adalékanyag/kg 12 %-os nedvességtartalmú teljes értékű takarmányban			
3c365	L-arginin	<p><i>Az adalékanyag összetétele</i></p> <p>≥ 98,5 % L-arginin (a szárazanyagra vonatkoztatva) és ≤ 1 % víz</p> <p>Szilárd formában</p> <hr/> <p><i>A hatóanyag jellemzése</i></p> <p><i>Corynebacterium glutamicum</i> CGMCC 20516 által termelt L-arginin ((S)-2-amino-5-guanidinpentánsav)</p> <p>Kémiai képlet: C<sub>6</sub>H<sub>14</sub>N<sub>4</sub>O<sub>2</sub></p> <p>CAS-szám: 74-79-3</p> <hr/> <p><i>Analitikai módszer</i> <sup>(1)</sup></p> <p>A takarmány-adalékanyagban található L-arginin azonosítására:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– a Food Chemicals Codex L-argininről szóló monográfiája.</li> </ul> <p>A takarmány-adalékanyag és a víz arginintartalmának meghatározására:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– ioncserés kromatográfia oszlopról való eluálódás utáni származékképzéssel és optikai meghatározással (IEC-VIS).</li> </ul> <p>Az előkeverékek és a teljes értékű takarmányok arginintartalmának meghatározására:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– ioncserés kromatográfia oszlopról való eluálódás utáni származékképzéssel és optikai meghatározással (IEC-VIS), 152/2009/EK bizottsági rendelet (III. melléklet, F. pont).</li> </ul>	Valamennyi faj	–	–	–	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Az adalékanyag ivóvízen keresztül felhasználható.</li> <li>2. Az adalékanyag és az előkeverék használati utasításában fel kell tüntetni a tárolási körülményeket, a hőkezeléssel szembeni stabilitást és az ivóvízre vonatkozó stabilitást.</li> <li>3. Az adalékanyag és az előkeverékek címkéjén fel kell tüntetni a következőt: „Az L-argininnal – különösen az ivóvízen keresztül – történő kiegészítés esetén az egyensúlyhiányok elkerülése végett figyelembe kell venni az összes esszenciális és feltételesen esszenciális aminosavat.”</li> <li>4. Az adalékanyag és az előkeverékek felhasználóira vonatkozóan a takarmányipari vállalkozóknak munkafolyamatokat és megfelelő szervezeti intézkedéseket kell meghatározniuk a lehetséges kockázatok kezelésére. Ha a kockázatok e folyamatokkal és intézkedésekkel nem csökkenthetők elfogadható szintre, akkor az adalékanyagot és az előkeverékeket megfelelő egyéni védőeszközökkel, többek között védőmaszkkal, bőrvédő eszközökkel és szemvédővel kell használni.</li> </ol>	2033.4.11.

<sup>(1)</sup> Az analitikai módszerek részletes leírása a referencialaboratórium honlapján található: [https://joint-research-centre.ec.europa.eu/eurl-fa-eurl-feed-additives/eurl-fa-authorisation/eurl-fa-evaluation-reports\\_en](https://joint-research-centre.ec.europa.eu/eurl-fa-eurl-feed-additives/eurl-fa-authorisation/eurl-fa-evaluation-reports_en).

**A BIZOTTSÁG (EU) 2023/650 VÉGREHAJTÁSI RENDELETE****(2023. március 20.)****a karvakrolt, timolt, D-karvont, metil-szalicilátot és L-mentolt tartalmazó készítmény hízópulykák, tenyészpulykák, kevésbé jelentős hízóbaromfifajok és kevésbé jelentős tenyészbaromfifajok takarmány-adalékanyagaként történő engedélyezéséről (az engedély jogosultja: Biomin GmbH)****(EGT-vonatkozású szöveg)**

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a takarmányozási célra felhasznált adalékanyagokról szóló, 2003. szeptember 22-i 1831/2003/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletre <sup>(1)</sup> és különösen annak 9. cikke (2) bekezdésére,

mivel:

- (1) Az 1831/2003/EK rendelet rendelkezik a takarmányozási célra felhasznált adalékanyagok engedélyezéséről, az engedély megadásának feltételeiről és az engedélyezési eljárásokról.
- (2) Az 1831/2003/EK rendelet 7. cikkének megfelelően a Bizottsághoz kérelmet nyújtottak be egy karvakrolt, timolt, D-karvont, metil-szalicilátot és L-mentolt tartalmazó készítmény engedélyezése iránt. A kérelemhez csatolták az 1831/2003/EK rendelet 7. cikkének (3) bekezdésében előírt adatokat és dokumentumokat.
- (3) A kérelem a karvakrolt, timolt, D-karvont, metil-szalicilátot és L-mentolt tartalmazó, az „állattenyésztésben alkalmazott adalékanyagok” adalékanyag-kategóriába és az „egyéb, állattenyésztésben alkalmazott adalékanyagok” funkcionális csoportba sorolandó készítmény valamennyi baromfifaj takarmány-adalékanyagaként történő engedélyezésére vonatkozik. Mivel a készítményt az (EU) 2020/996 bizottsági végrehajtási rendelet <sup>(2)</sup> már engedélyezte ugyanazon engedélyes számára brojlersirkék, tojójércék és kevésbé jelentős tojóbaromfifajok takarmány-adalékanyagaként, az 1831/2003/EK rendelet 4. cikke szerinti engedély iránti kérelemnél a Bizottság csak az előző engedély hatálya alá nem tartozó fajokat veszi figyelembe.
- (4) Az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság (a továbbiakban: Hatóság) 2022. június 29-i véleményében <sup>(3)</sup> megállapította, hogy a karvakrolt, timolt, D-karvont, metil-szalicilátot és L-mentolt tartalmazó készítmény a javasolt felhasználási feltételek mellett nincs káros hatással sem a fogyasztók biztonságára, sem a környezetre, és a fent említett készítmény biztonságos a hízóbaromfifajok, illetve a tojó- vagy tenyészbaromfifajok számára. Megfelelő adatok hiányában a Hatóság nem tudott következtetést levonni az említett készítmény biztonságosságáról a tojó-, illetve tenyészszárnyasok esetében. A Hatóság továbbá arra a következtetésre jutott, hogy a felhasználók belélegzéssel történő expozíciója valószínűtlen, és hogy az előző véleménynek a felhasználók biztonságára vonatkozó következtetései erre az értékelésre is érvényesek. Az ezzel az adalékanyaggal kapcsolatban 2019. május 15-én elfogadott előző vélemény <sup>(4)</sup> keretében az 1907/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletben <sup>(5)</sup> előírt adatlapon feljegyzettek szerint bőrirritáció, szemirritáció és az allergiás bőrreakció fordulhat elő. A Hatóság

<sup>(1)</sup> HL L 268., 2003.10.18., 29. o.

<sup>(2)</sup> A Bizottság (EU) 2020/996 végrehajtási rendelete (2020. július 9.) a karvakrolt, timolt, D-karvont, metil-szalicilátot és L-mentolt tartalmazó készítmény brojlersirkék, tojójércék és kevésbé jelentős tojóbaromfifajok takarmány-adalékanyagaként történő engedélyezéséről (az engedély jogosultja: Biomin GmbH) (HL L 221., 2020.7.10., 87. o.).

<sup>(3)</sup> EFSA Journal 2022; 20(9):7429.

<sup>(4)</sup> EFSA Journal 2019;17(6):5724.

<sup>(5)</sup> Az Európai Parlament és a Tanács 1907/2006/EK rendelete (2006. december 18.) a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról (REACH), az Európai Vegyianyag-ügynökség létrehozásáról, az 1999/45/EK irányelv módosításáról, valamint a 793/93/EGK tanácsi rendelet, az 1488/94/EK bizottsági rendelet, a 76/769/EGK tanácsi irányelv, a 91/155/EGK, a 93/67/EGK, a 93/105/EK és a 2000/21/EK bizottsági irányelv hatályon kívül helyezéséről (HL L 396., 2006.12.30., 1. o.).

továbbá arra a következtetésre jutott, hogy az adalékanyag brojlercsirkék esetében hatékony lehet. Ez a következtetés a hízópulykákra, a tenyészpulykákra, a kevésbé jelentős hízóbaromfifajokra és a kevésbé jelentős tenyészbaromfifajokra is extrapolálható. Elegendő adat hiányában a Hatóság nem tudta megállapítani a hatásosságot a tojótyúkok vagy más tojó- vagy tenyészbaromfifajok vonatkozásában. A Hatóság úgy ítélte meg, hogy nem szükséges a forgalomba hozatalt követő egyedi nyomonkövetési előírásokat elrendelni. A Hatóság ellenőrizte továbbá az 1831/2003/EK rendelettel létrehozott referencialaboratórium által benyújtott, a takarmányban található takarmány-adalékanyagra vonatkozó analitikai módszerről szóló jelentést.

- (5) A karvakrolt, timolt, D-karvont, metil-szalicilátot és L-mentolt tartalmazó készítmény értékelése azt mutatja, hogy az 1831/2003/EK rendelet 5. cikkében előírt engedélyezési feltételek teljesülnek. Ennek megfelelően a szóban forgó készítmény használatát hízópulykák, tenyészpulykák, kevésbé jelentős hízóbaromfifajok és kevésbé jelentős tenyészbaromfifajok esetében engedélyezni kell. A Bizottság úgy véli, hogy megfelelő óvintézkedéseket kell hozni az emberi egészségre, különösen a szóban forgó adalékanyag felhasználóira gyakorolt káros hatások megelőzése érdekében.
- (6) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a Növények, Állatok, Élelmiszerek és Takarmányok Állandó Bizottságának véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

*1. cikk*

A mellékletben meghatározott, az „állattenyésztésben alkalmazott adalékanyagok” adalékanyag-kategóriába és az „egyéb, állattenyésztésben alkalmazott adalékanyagok” funkcionális csoportba tartozó készítmény takarmány-adalékanyagként történő felhasználása a mellékletben meghatározott feltételek mellett engedélyezett.

*2. cikk*

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2023. március 20-án.

a Bizottság részéről  
az elnök  
Ursula VON DER LEYEN

MELLÉKLET

Az adalékanyag azonosító száma	Az engedély jogosultjának neve	Adalékanyag	Összetétel, kémiai képlet, leírás, analitikai módszer	Állatfaj vagy -kategória	Maximális életkor	Legkisebb tartalom	Legnagyobb tartalom	Egyéb rendelkezések	Az engedély lejárta
						mg adalékanyag/kg 12 %-os nedvességtartalmú teljes értékű takarmányban			
<b>Kategória: állattenyésztésben alkalmazott adalékanyagok. Funkcionális csoport: egyéb, állattenyésztésben alkalmazott adalékanyagok (a teljesítményparaméterek javítása)</b>									
4d20	Biomim GmbH	Karvakrol, timol, <sub>D</sub> -karvont, metil-szalicilátot és <sub>L</sub> -mentolt tartalmazó készítmény	<p><i>Az adalékanyag összetétele</i> A következőkből álló készítmény:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– karvakrol (120–160 mg/g)</li> <li>– timol (1–3 mg/g)</li> <li>– <sub>D</sub>-karvon (3–6 mg/g)</li> <li>– metil-szalicilát (10–35 mg/g)</li> <li>– <sub>L</sub>-mentol (30–55 mg/g)</li> <li>– amorf szilika (legfeljebb 100 mg/g)</li> <li>– hidrogénezett növényi olaj (legfeljebb 700 mg/g)</li> </ul> <p>Szilárd kapszulázott formában</p> <p><i>A hatóanyag jellemzése</i></p> <p>Karvakrol (CAS-szám: 499-75-2) Timol (CAS-szám: 89-83-8) <sub>D</sub>-karvon (CAS-szám: 2244-16-8) Metil-szalicilát (CAS-szám: 119-36-8) <sub>L</sub>-mentol (CAS-szám: 2216-51-8)</p> <p><i>Analitikai módszer <sup>(1)</sup></i></p> <p>A hatóanyag számszerű meghatározására: Gázkromatográfia lángionizációs detektálással (GC-FID).</p>	Hízópulykák  Tenyézpulykák  Kevésbé jelentős hízóbaromfifajok  Kevésbé jelentős tenyészaromfifajok	–	65	105	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Az adalékanyag és az előkeverékek használati utasításában fel kell tüntetni a tárolási feltételeket és a hőkezeléssel szembeni stabilitást.</li> <li>2. Az adalékanyag nem alkalmazható más karvakrol-, timol-, <sub>D</sub>-karvon-, metil-szalicilát- és <sub>L</sub>-mentol-forrással együtt.</li> <li>3. Az adalékanyag és az előkeverékek felhasználóra vonatkozóan a takarmányipari vállalkozóknak munkafolyamatokat és szervezeti intézkedéseket kell meghatározniuk a használatból fakadó lehetséges kockázatok kezelésére. Ha a kockázatokat e folyamatokkal vagy intézkedésekkel nem lehet kiküszöbölni vagy minimálisra csökkenteni, akkor az adalékanyagot és az előkeverékeket megfelelő egyéni védőeszközökkel, többek között bőrvédő eszközökkel és szemvédővel kell használni.</li> </ol>	2033.4.11.

<sup>(1)</sup> Az analitikai módszerek részletes leírása a referencialaboratórium honlapján található: <https://ec.europa.eu/jrc/en/eurl/feed-additives/evaluation-reports>.

**A BIZOTTSÁG (EU) 2023/651 VÉGREHAJTÁSI RENDELETE**  
**(2023. március 20.)**

**a *Bacillus subtilis* KCCM 10445 által termelt riboflavin (B<sub>2</sub>-vitamin) és a *Bacillus subtilis* KCCM 10445 által termelt riboflavint tartalmazó készítmény valamennyi állatfaj takarmány-adalékanyagaként történő engedélyezéséről**

**(EGT-vonatkozású szöveg)**

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a takarmányozási célra felhasznált adalékanyagokról szóló, 2003. szeptember 22-i 1831/2003/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletre <sup>(1)</sup> és különösen annak 9. cikke (2) bekezdésére,

mivel:

- (1) Az 1831/2003/EK rendelet rendelkezik a takarmányozási célra felhasznált adalékanyagok engedélyezéséről, az engedély megadásának feltételeiről és az engedélyezési eljárásokról.
- (2) A Bizottsághoz az 1831/2003/EK rendelet 7. cikkének megfelelően kérelmet nyújtottak be a *Bacillus subtilis* KCCM 10445 által termelt (98 %-os tisztaságú) riboflavin (B<sub>2</sub>-vitamin) és a *Bacillus subtilis* KCCM 10445 által termelt (80 %-os tisztaságú) riboflavint tartalmazó készítmény engedélyezése iránt. A kérelemhez csatolták az 1831/2003/EK rendelet 7. cikkének (3) bekezdésében előírt adatokat és dokumentumokat.
- (3) A kérelem a „tápértékkel rendelkező adalékanyagok” kategóriába és a „vitaminok, provitaminok és olyan kémiaiailag jól meghatározott anyagok, amelyeknek hasonló hatása van” funkcionális csoportba sorolandó, a *Bacillus subtilis* KCCM 10445 által termelt riboflavin és a *Bacillus subtilis* KCCM 10445 által termelt riboflavint tartalmazó készítmény valamennyi állatfaj takarmány-adalékanyagaként történő engedélyezésére vonatkozik.
- (4) Az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság (a továbbiakban: Hatóság) 2021. május 5-i <sup>(2)</sup> és 2022. szeptember 27-i <sup>(3)</sup> véleményeiben megállapította, hogy a *Bacillus subtilis* KCCM 10445 által termelt (98 %-os tisztaságú) riboflavin és a *Bacillus subtilis* KCCM 10445 által termelt (80 %-os tisztaságú) riboflavint tartalmazó készítmény a javasolt felhasználási feltételek mellett nincs káros hatással sem az állatok egészségére, sem a fogyasztók biztonságára, sem pedig a környezetre. Arra a következtetésre jutott továbbá, hogy a riboflavint tartalmazó készítmény belélegezve nem veszélyes. Adatok hiányában nem lehet következtetéseket levonni a *Bacillus subtilis* KCCM 10445 által termelt riboflavin belélegzéséből eredő lehetséges kockázatról. Sem a riboflavin, sem pedig a riboflavint tartalmazó készítmény nem bőr- vagy szemirritáló hatású. Emellett adatok hiányában nem lehet következtetéseket levonni a *Bacillus subtilis* KCCM 10445 által termelt riboflavin és a *Bacillus subtilis* KCCM 10445 által termelt riboflavint tartalmazó készítmény bőrszenzibilizáló potenciáljáról.
- (5) A Hatóság arra a következtetésre jutott, hogy a *Bacillus subtilis* KCCM 10445 által termelt riboflavin és a *Bacillus subtilis* KCCM 10445 által termelt riboflavint tartalmazó készítmény takarmánnyal és/vagy ivóvízzel bejuttatva hatékony forrásnak minősül az állatok táplálkozási igényeinek kielégítése szempontjából. A Hatóság úgy ítélte meg, hogy nem szükséges a forgalomba hozatalt követő egyedi nyomonkövetési előírásokat elrendelni. A Hatóság ellenőrizte továbbá az 1831/2003/EK rendelettel létrehozott referencialaboratórium által benyújtott, a takarmányban található takarmány-adalékanyagokra vonatkozó analitikai módszerekről szóló jelentést.
- (6) A *Bacillus subtilis* KCCM 10445 által termelt (legalább 80 %-os tisztaságú) riboflavin engedélyezését a Bizottság korábban megtagadta, és az említett adalékanyag és az azt tartalmazó takarmányok meglévő készleteit az (EU) 2018/1254 bizottsági végrehajtási rendeletben <sup>(4)</sup> meghatározottak szerint ki kellett vonni a forgalomból, mivel az adalékanyagban jelen lehetnek az antimikrobiális szerekkel szembeni ellenálló képességet kódoló géneket

<sup>(1)</sup> HL L 268., 2003.10.18., 29. o.

<sup>(2)</sup> EFSA Journal 2021;19(6):6629.

<sup>(3)</sup> EFSA Journal 2022;20(10):7607.

<sup>(4)</sup> A Bizottság (EU) 2018/1254 végrehajtási rendelete (2018. szeptember 19.) a *Bacillus subtilis* KCCM-10445 által termelt riboflavinnak (80 %) a „vitaminok, provitaminok és olyan kémiaiailag jól meghatározott anyagok, amelyeknek hasonló hatása van” funkcionális csoportba tartozó takarmány-adalékanyagként történő engedélyezésének megtagadásáról (HL L 237., 2018.9.20., 5. o.).

hordozó *Bacillus subtilis* KCCM 10445 géntechnológiával módosított termelő törzséből származó életképes sejtek és rekombináns DNS, és kockázatot jelenthetnek a célfajokra, a fogyasztókra, a felhasználókra és a környezetre. A riboflavint, amelynek engedélyezését megtagadták, valamint a *Bacillus subtilis* KCCM 10445 által termelt, a szóban forgó kérelem tárgyát képező riboflavint (98 %) és a *Bacillus subtilis* KCCM 10445 által termelt riboflavint tartalmazó készítményt (80 %) ugyanazzal a termelő törzssel (*Bacillus subtilis* KCCM 10445) állítják elő. Mindazonáltal a mostani engedélyezés tárgyát képező riboflavin tisztasága az elutasított engedélyezés keretében vizsgált riboflavinhoz képest 80 %-ról 98 %-ra nőtt. Fent említett véleményeiben a Hatóság megállapította, hogy az e kérelem tárgyát képező riboflavinban és riboflavint tartalmazó készítményben nem mutattak ki a *Bacillus subtilis* KCCM 10445-ből származó életképes sejteket és rekombináns DNS-t, és ezért ezeknek az adalékanyagoknak a géntechnológiával módosított termelő törzset tekintve nincs biztonsági kockázatuk.

- (7) A *Bacillus subtilis* KCCM 10445 által termelt riboflavin és a *Bacillus subtilis* KCCM 10445 által termelt riboflavint tartalmazó készítmény értékelése azt mutatja, hogy az 1831/2003/EK rendelet 5. cikkében előírt engedélyezési feltételek teljesülnek. Ennek megfelelően az anyag és a készítmény használatát engedélyezni kell. A Bizottság továbbá úgy véli, hogy megfelelő óvintézkedéseket kell hozni az emberi egészségre, különösen az említett adalékanyagok felhasználóira gyakorolt káros hatások megelőzése érdekében.
- (8) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a Növények, Állatok, Élelmiszerek és Takarmányok Állandó Bizottságának véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

#### 1. cikk

A mellékletben meghatározott, a „tápértékkel rendelkező adalékanyagok” adalékanyag-kategóriába és a „vitaminok, provitaminok és olyan kémiai jól meghatározott anyagok, amelyeknek hasonló hatása van” funkcionális csoportba tartozó anyag és készítmény takarmány-adalékanyagként való használata a mellékletben meghatározott feltételek mellett engedélyezett.

#### 2. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2023. március 20-án.

a Bizottság részéről  
az elnök  
Ursula VON DER LEYEN

## MELLÉKLET

Az adalékanyag azonosító száma	Adalékanyag	Összetétel, kémiai képlet, leírás, analitikai módszer	Állatfaj vagy -kategória	Maximális életkor	Legkisebb tartalom	Legnagyobb tartalom	Egyéb rendelkezések	Az engedély lejárt
					mg hatóanyag/kg 12 %-os nedvességtartalmú teljes értékű takarmányban			
<b>Kategória: tápértékkel rendelkező adalékanyagok. Funkcionális csoport: vitaminok, provitaminok és olyan kémiaileg jól meghatározott anyagok, amelyeknek hasonló hatása van</b>								
3a825 iii	„Riboflavin” vagy „B <sub>2</sub> -vitamin”	<p><i>Az adalékanyag összetétele</i></p> <p>Riboflavin, legfeljebb 1,5 %-os víztartalommal Szilárd formában</p> <p><i>A hatóanyag jellemzése</i></p> <p>Kémiai képlet: C<sub>17</sub>H<sub>20</sub>N<sub>4</sub>O<sub>6</sub> CAS-szám: 83-88-5 Tisztaság: legalább 98 % A <i>Bacillus subtilis</i> KCCM 10445 baktériummal való fermentáció útján előállítva</p> <p><i>Analitikai módszer</i> <sup>(1)</sup></p> <p>A takarmány-adalékanyagban lévő riboflavin meghatározására: – Európai Gyógyszerkönyv Ph. Eur 01/2008:0292 Az előkeverékekben lévő riboflavin meghatározására: – Nagy teljesítményű folyadékkromatográfia UV-detektálással (HPLC-UV) – VDLUFA Bd. III, 13.9.1 A takarmánykeverékben és a vízben lévő riboflavin (összes B<sub>2</sub>-vitaminként való) meghatározására: – Nagy teljesítményű folyadékkromatográfia fluoreszcenciás detektálással (HPLCFLD) – EN 14152</p>	Valamennyi állatfaj	–	–	–	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Az adalékanyag ivóvízen keresztül felhasználható.</li> <li>2. Az adalékanyag és az előkeverékek használati utasításában fel kell tüntetni a tárolási körülményeket, a hőkezeléssel szembeni stabilitást és az ivóvízre vonatkozó stabilitást.</li> <li>3. Az adalékanyag és az előkeverékek felhasználóira vonatkozóan a takarmányipari vállalkozóknak munkafolyamatokat és szervezeti intézkedéseket kell meghatározniuk a használatból fakadó lehetséges kockázatok kezelésére. Ha a kockázatokat e folyamatokkal és intézkedésekkel nem lehet kiküszöbölni vagy minimálisra csökkenteni, akkor az adalékanyagot és az előkeverékeket megfelelő egyéni védőeszközökkel, többek között bőrvédő eszközökkel és védőmaszkkal kell használni.</li> </ol>	2033.4.11.

<sup>(1)</sup> Az analitikai módszerek részletes leírása a referencialaboratórium honlapján található: <https://ec.europa.eu/jrc/en/eurl/feed-additives/evaluation-reports>.

Az adalékanyag azonosító száma	Adalékanyag	Összetétel, kémiai képlet, leírás, analitikai módszer	Állatfaj vagy -kategória	Maximális életkor	Legkisebb tartalom	Legnagyobb tartalom	Egyéb rendelkezések	Az engedély lejárta
					mg hatóanyag/kg 12 %-os nedvességtartalmú teljes értékű takarmányban			
<b>Kategória: tápértékkel rendelkező adalékanyagok. Funkcionális csoport: vitaminok, provitaminok és olyan kémiaiail jól meghatározott anyagok, amelyeknek hasonló hatása van</b>								
3a825 <sub>IV</sub>	„Riboflavin” vagy „B <sub>2</sub> -vitamin”	<p><i>Az adalékanyag összetétele</i></p> <p>Készítmény, amely legalább 80 % riboflavint és legfeljebb 3 % vizet tartalmaz Szilárd formában</p> <p><i>A hatóanyag jellemzése</i></p> <p>Kémiai képlet: C<sub>17</sub>H<sub>20</sub>N<sub>4</sub>O<sub>6</sub> CAS-szám: 83-88-5 Tisztaság: legalább 98 % A <i>Bacillus subtilis</i> KCCM 10445 baktériummal való fermentáció útján előállítva</p> <p><i>Analitikai módszer</i> <sup>(1)</sup></p> <p>A takarmány-adalékanyagban lévő riboflavin meghatározására: Európai Gyógyszerkönyv (Ph. Eur.) monográfia: 0292 Az előkeverékekben lévő riboflavin meghatározására: – Nagy teljesítményű folyadékkromatográfia UV-detektálással (HPLC-UV) – VDLUFA Bd. III, 13.9.1 A takarmánykeverékben és a vízben lévő riboflavin (összes B<sub>2</sub>-vitaminként való) meghatározására: – Nagy teljesítményű folyadékkromatográfia fluoreszcenciás detektálással (HPLCFLD) – EN 14152.</p>	Valamennyi állatfaj	–	–	–	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Az adalékanyag ivóvízen keresztül felhasználható.</li> <li>2. Az adalékanyag és az előkeverékek használati utasításában fel kell tüntetni a tárolási körülményeket, a hőkezeléssel szembeni stabilitást és az ivóvízre vonatkozó stabilitást.</li> <li>3. Az adalékanyag és az előkeverékek felhasználóira vonatkozóan a takarmányipari vállalkozóknak munkafolyamatokat és szervezeti intézkedéseket kell meghatározniuk a használatból fakadó lehetséges kockázatok kezelésére. Ha a kockázatokat e folyamatokkal vagy intézkedésekkel nem lehet felszámolni vagy minimálisra csökkenteni, akkor az adalékanyagot és az előkeverékeket megfelelő egyéni védőeszközzel, többek között bőrvédő eszközökkel kell használni.</li> </ol>	2033.4.11.

<sup>(1)</sup> Az analitikai módszerek részletes leírása a referencialaboratórium honlapján található: <https://ec.europa.eu/jrc/en/eurl/feed-additives/evaluation-reports>.

**A BIZOTTSÁG (EU) 2023/652 VÉGREHAJTÁSI RENDELETE****(2023. március 20.)**

**az *Euryale ferox* Salisb. magjából nyert, pörkölt és pattogatott magbél (makhana) (EU) 2015/2283 európai parlamenti és tanácsi rendelet szerinti, harmadik országból származó hagyományos élelmiszerként történő forgalomba hozatalának engedélyezéséről és az (EU) 2017/2470 bizottsági végrehajtási rendelet módosításáról**

**(EGT-vonatkozású szöveg)**

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel az új élelmiszerekről, az 1169/2011/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet módosításáról, valamint a 258/97/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet és az 1852/2001/EK bizottsági rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2015. november 25-i (EU) 2015/2283 európai parlamenti és tanácsi rendeletre <sup>(1)</sup> és különösen annak 15. cikke (4) bekezdésére,

mivel:

- (1) Az (EU) 2015/2283 rendelet értelmében csak engedélyezett és az uniós jegyzékbe felvett új élelmiszerek hozhatók forgalomba az Unióban. Az (EU) 2015/2283 rendelet 3. cikke (2) bekezdésének c) pontjában szereplő fogalom meghatározás alapján a harmadik országból származó hagyományos élelmiszer új élelmiszernek minősül.
- (2) A Bizottság az (EU) 2015/2283 rendelet 8. cikke alapján elfogadta az engedélyezett új élelmiszerek uniós jegyzékét megállapító (EU) 2017/2470 bizottsági végrehajtási rendeletet <sup>(2)</sup>.
- (3) 2021. október 8-án a Zenko Superfoods Pte. vállalat (a továbbiakban: kérelmező) az (EU) 2015/2283 rendelet 14. cikkének megfelelően bejelentést tett a Bizottságnak arról, hogy az *Euryale ferox* Salisb. magjából nyert, pörkölt és pattogatott magbelet (makhana) harmadik országból származó hagyományos élelmiszerként forgalomba kívánja hozni az uniós piacon. A kérelmező az *Euryale ferox* Salisb. (makhana) magjából nyert, pörkölt és pattogatott magbelet az általános népesség részére, „snack”-ként történő fogyasztásra szánta.
- (4) Az (EU) 2017/2468 bizottsági végrehajtási rendelet <sup>(3)</sup> 7. cikkének (3) bekezdése alapján a Bizottság a bejelentés érvényességére vonatkozó követelményekkel kapcsolatban kiegészítő információkat kért a kérelmezőtől. A kért információkat 2022. február 9-én nyújtották be.
- (5) A bejelentés megfelel az (EU) 2015/2283 rendelet 14. cikkében meghatározott követelményeknek. A kérelmező által benyújtott adatok azt mutatják, hogy az *Euryale ferox* Salisb magjából nyert, pörkölt és pattogatott magbelet (makhana) Indiában hosszú ideje biztonságosan fogyasztják „snack”-ként.
- (6) Az (EU) 2015/2283 rendelet 15. cikkének (1) bekezdése értelmében a Bizottság 2022. március 22-én továbbította az érvényes bejelentést a tagállamoknak és az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóságnak (a továbbiakban: Hatóság).
- (7) A Bizottsághoz az (EU) 2015/2283 rendelet 15. cikkének (2) bekezdésében meghatározott négy hónapos határidőn belül sem a tagállamoktól, sem a Hatóságtól nem érkezett megfelelően indokolt biztonsági kifogás az *Euryale ferox* Salisb. magjából nyert, pörkölt és pattogatott magbél (makhana) Unión belüli forgalomba hozatalával szemben.

<sup>(1)</sup> HL L 327., 2015.12.11., 1. o.

<sup>(2)</sup> A Bizottság (EU) 2017/2470 végrehajtási rendelete (2017. december 20.) az új élelmiszerek uniós jegyzékének az új élelmiszerekről szóló (EU) 2015/2283 európai parlamenti és tanácsi rendelet alapján történő megállapításáról (HL L 351., 2017.12.30., 72. o.).

<sup>(3)</sup> A Bizottság (EU) 2017/2468 végrehajtási rendelete (2017. december 20.) a harmadik országból származó hagyományos élelmiszerekre vonatkozó adminisztratív és szakmai követelményeknek az új élelmiszerekről szóló (EU) 2015/2283 európai parlamenti és tanácsi rendelettel összhangban történő meghatározásáról (HL L 351., 2017.12.30., 55. o.).

- (8) 2022. szeptember 5-én a Hatóság közzétette technikai jelentését az *Euryale ferox* Salisb. magjából nyert, pörkölt és pattogatott magbélnek (makhana) az (EU) 2015/2283 rendelet (\*) 14. cikke értelmében harmadik országból származó hagyományos élelmiszerként való bejelentéséről. A Hatóság arra a következtetésre jutott, hogy az *Euryale ferox* Salisb. magjából nyert, pörkölt és pattogatott magbél (makhana) összetételére és korábbi felhasználására vonatkozóan rendelkezésre álló adatok nem vetnek fel biztonságossági aggályokat.
- (9) A Bizottságnak ezért engedélyeznie kell az *Euryale ferox* Salisb. magjából nyert, pörkölt és pattogatott magbél (makhana) „snack”-ként, önmagában való fogyasztás céljára történő Unión belüli forgalomba hozatalát, és ennek megfelelően naprakésszé kell tennie az új élelmiszerek uniós jegyzékét.
- (10) Az *Euryale ferox* Salisb. magjából nyert, pörkölt és pattogatott magbelet (makhana) harmadik országból származó hagyományos élelmiszerként fel kell venni az új élelmiszereknek az (EU) 2017/2470 végrehajtási rendeletben meghatározott uniós jegyzékébe. Az (EU) 2017/2470 végrehajtási rendelet mellékletét ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

#### 1. cikk

- (1) Az *Euryale ferox* Salisb. magjából nyert, pörkölt és pattogatott magbél (makhana) forgalomba hozható az Unióban.

Az *Euryale ferox* Salisb. magjából nyert, pörkölt és pattogatott magbelet (makhana) harmadik országból származó hagyományos élelmiszerként fel kell venni az új élelmiszereknek az (EU) 2017/2470 végrehajtási rendeletben meghatározott uniós jegyzékébe.

- (2) Az (EU) 2017/2470 végrehajtási rendelet melléklete e rendelet mellékletének megfelelően módosul.

#### 2. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2023. március 20-án.

a Bizottság részéről  
az elnök  
Ursula VON DER LEYEN

---

(\*) EFSA Journal 2022;19(9):EN-7538. <https://doi.org/10.2903/sp.efsa.2022.EN-7538>.

MELLÉKLET

Az (EU) 2017/2470 végrehajtási rendelet melléklete a következőképpen módosul:

1. Az 1. táblázat (Engedélyezett új élelmiszerek) az alábbi bejegyzéssel egészül ki:

Engedélyezett új élelmiszer	Az új élelmiszer felhasználásának feltételei		További különös jelölési követelmények	Egyéb követelmények
<b>„Az <i>Euryale ferox</i> Salisb. magjából nyert, pörkölt és pattogatott magbél (makhana) (harmadik országból származó hagyományos élelmiszer)</b>	<i>Adott élelmiszer-kategória</i>	<i>Maximális mennyiségek</i>	Az új élelmiszer megnevezése az azt tartalmazó élelmiszerek jelölésén: » <i>Euryale ferox</i> pörkölt magja« vagy »makhana ( <i>Euryale ferox</i> ) pörkölt magja»	
	Feldolgozott diófélék			

2. A 2. táblázat (Specifikációk) a következő bejegyzéssel egészül ki:

Engedélyezett új élelmiszer	Specifikációk
<b>„Az <i>Euryale ferox</i> Salisb. magjából nyert, pörkölt és pattogatott magbél (makhana) (harmadik országból származó hagyományos élelmiszer)</b>	<p><b>Leírás/meghatározás:</b> A hagyományos élelmiszer az <i>Euryale ferox</i> Salisb. (család: Nymphaeaceae, közismert nevén tuskés tavirózsa) friss növényeinek magjából nyert, pörkölt és pattogatott magbélből áll; »snack«-ként fogyasztandó. A hagyományos élelmiszer előállítása a magok összegyűjtésével, mosásával és szárításával, olajban történő első pörköléssel, szobahőmérsékleten történő temperálással, a magok pattogatása céljából egy második, olajban történő pörköléssel, majd a kipattogott forró magok üttögetéssel való kinyerésével történik. A hagyományos élelmiszer makhana vagy rókadió néven is ismert.</p> <p><b>Jellemző tápanyag-összetevők:</b> Zsír: 13,0 g/100 g Szénhidrátok: 75,0 g/100 g Rost: 2,5 g/100 g Fehérje: 7 g/100 g Nedvesség (tömegszázalék): &lt; 5,0 Hamu: &lt; 0,5 g/100 g</p> <p><b>Mikrobiológiai kritériumok:</b> Összcsiraszám: &lt; 10<sup>3</sup> CFU/g Összes élesztő- és penészszám: &lt; 100 CFU/g Enterobaktériumok összesen: &lt; 10 CFU/g <i>Salmonella</i> spp.: 25 g-os mintában nincs jelen <i>Listeria monocytogenes</i>: 25 g-os mintában nincs jelen</p> <p><b>Nehézfémek:</b> Szelén: ≤ 0,8 mg/kg Réz: ≤ 30,0 mg/kg Ólom: ≤ 0,1 mg/kg Arzén: ≤ 0,1 mg/kg Kadmium: ≤ 0,1 mg/kg</p>

Ón:  $\leq 3,5$  mg/kg

Higany:  $\leq 0,025$  mg/kg

**Mikotoxinok:**

Aflatoxin B1:  $\leq 2,0$   $\mu$ g/kg

B1, B2, G1 és G2 aflatoxinok összege:  $\leq 4,0$   $\mu$ g/kg

Ochratoxin-A:  $\leq 1,0$   $\mu$ g/kg

Citrinin:  $\leq 20,0$   $\mu$ g/kg

**Cianotoxinok:**

Mikrocisztinek:  $\leq 0,0015$  mg/kg

**Peszticidek:**

Peszticidek:  $\leq 0,01$  mg/kg

**Technológiai szennyező anyagok:**

Akrilamid:  $\leq 40,0$   $\mu$ g/kg

A PAH-k összege:  $\leq 10,0$   $\mu$ g/kg

Dioxin jellegű PCB-k összege:  $\leq 0,35$  pg/g

3-MCPD:  $\leq 20,0$   $\mu$ g/kg

Glicidolként kifejezett glicidil-zsírsavészterek:  $\leq 500,0$   $\mu$ g/kg

3-MCPD és 3-MCPD zsírsavészterek összege:  $\leq 750,0$   $\mu$ g/kg

CFU: telepképző egység; PAH-k: Policiklusos aromás szénhidrogének; PCB-k: Poliklórozott bifenilek; 3-MCPD: 3-monoklóropán-diol.”

# HATÁROZATOK

## A TANÁCS (KKBP) 2023/653 HATÁROZATA

(2023. március 20.)

### az Európai Uniónak a földközi-tengeri térségben folytatott katonai műveletéről (EUNAVFOR MED IRINI) szóló (KKBP) 2020/472 határozat módosításáról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unióról szóló szerződésre és különösen annak 42. cikke (4) bekezdésére és 43. cikke (2) bekezdésére,

tekintettel az Unió külügyi és biztonságpolitikai főképviselőjének javaslatára,

mivel:

- (1) A Tanács 2020. március 31-én elfogadta a (KKBP) 2020/472 határozatot <sup>(1)</sup>, amely létrehozta az Európai Uniónak a földközi-tengeri térségben folytatott katonai műveletét (EUNAVFOR MED IRINI).
- (2) A művelet stratégiai felülvizsgálatát követően a Tanács 2021. március 26-án elfogadta a (KKBP) 2021/542 határozatot <sup>(2)</sup>, amely többek között 2023. március 31-ig meghosszabbította az EUNAVFOR MED IRINI-t.
- (3) A művelet stratégiai felülvizsgálata keretében a Politikai és Biztonsági Bizottság megállapodott arról, hogy az EUNAVFOR MED IRINI-t 2025. március 31-ig meg kell hosszabbítani.
- (4) Az EUNAVFOR MED IRINI által lefoglalt fegyverek és kapcsolódó anyagok ártalmatlanítását a továbbiakban is elő kell segíteni.
- (5) A (KKBP) 2020/472 határozatot ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

#### 1. cikk

A (KKBP) 2020/472 határozat a következőképpen módosul:

1. A 2. cikk (5) bekezdése harmadik albekezdésének helyébe a következő szöveg lép:

„Az EUNAVFOR MED IRINI részére a lefoglalt fegyverek és kapcsolódó anyagok ártalmatlanításához segítséget nyújtó tagállam – a lefoglalási tanúsítvány EUNAVFOR MED IRINI általi benyújtását követően – vállalja, hogy az alkalmazandó jog és eljárások keretében a lehető leggyorsabban lefolytatja a lefoglalt termékek ártalmatlanításának lehetővé tételéhez szükséges eljárásokat. Az EUNAVFOR MED IRINI ártalmatlanítási tanúsítványt ad át az említett tagállamnak.”

2. A 13. cikk a következő bekezdéssel egészül ki:

„(4) Az EUNAVFOR MED IRINI közös költségeire vonatkozó referenciaösszeg a 2023. április 1-jétől 2025. március 31-ig tartó időszakra 16 921 000 EUR. A (KKBP) 2021/509 határozat 51. cikkének (2) bekezdésében említett referenciaösszegre vonatkozó százalékos arány 10 % a kötelezettségvállalások és 5 % a kifizetések tekintetében.”

<sup>(1)</sup> A Tanács (KKBP) 2020/472 határozata (2020. március 31.) az Európai Uniónak a földközi-tengeri térségben folytatott katonai műveletéről (EUNAVFOR MED IRINI) (HL L 101., 2020.4.1., 4. o.).

<sup>(2)</sup> A Tanács (KKBP) 2021/542 határozata (2021. március 26.) az Európai Uniónak a földközi-tengeri térségben folytatott katonai műveletéről (EUNAVFOR MED IRINI) szóló (KKBP) 2020/472 határozat módosításáról (HL L 108., 2021.3.29., 57. o.).

3. A 15. cikk (2) bekezdésének helyébe a következő szöveg lép:

„(2) Az EUNAVFOR MED IRINI 2025. március 31-én megszűnik.”

*2. cikk*

Ez a határozat az elfogadásának napján lép hatályba.

Kelt Brüsszelben, 2023. március 20-án.

*a Tanács részéről*

*az elnök*

J. BORRELL FONTELLES

---

**A TANÁCS (KKBP) 2023/654 HATÁROZATA****(2023. március 20.)****a tömegpusztító fegyverek és hordozóeszközök elterjedésének megakadályozásáról  
szóló 1540 (2004) sz. ENSZ BT-határozat végrehajtásának támogatásáról**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unióról szóló szerződésre és különösen annak 28. cikke (1) bekezdésére és 31. cikke (1) bekezdésére,

tekintettel az Unió külügyi és biztonságpolitikai főképviselőjének javaslatára,

mivel:

- (1) Az Európai Tanács 2003. december 12-én elfogadta a tömegpusztító fegyverek elterjedése elleni EU-stratégiát, amelynek III. fejezete tartalmazza az ilyen fegyverek elterjedése elleni küzdelem érdekében az Unióban és harmadik országokban egyaránt meghozandó intézkedések listáját.
- (2) Az Egyesült Nemzetek (ENSZ) Biztonsági Tanácsa 2004. április 28-án elfogadta az 1540 (2004) sz. határozatot (1540 (2004) sz. ENSZ BT-határozat), az első olyan nemzetközi okmányt, amely integrált és átfogó módon foglalkozik a tömegpusztító fegyverekkel, hordozóeszközökkel és a kapcsolódó anyagokkal. Az 1540 (2004) sz. ENSZ BT-határozat valamennyi állam számára kötelező erejű kötelezettségeket állapított meg, amelyek célja az volt, hogy megakadályozzák a nem állami szereplőket abban, illetve visszatartsák őket attól, hogy ilyen fegyverekhez és fegyverekhez kapcsolódó anyagokhoz jussanak. A határozat felszólította továbbá az államokat arra, hogy nyújtsanak be jelentést a Biztonsági Tanácsnak az 1540 (2004) sz. ENSZ BT-határozattal létrehozott bizottsága (a továbbiakban: az 1540-es bizottság) részére azon lépésekről, amelyeket az 1540 (2004) sz. ENSZ BT-határozat végrehajtása érdekében megtettek vagy megtenni szándékoznak.
- (3) Az ENSZ Biztonsági Tanácsa 2006. április 27-én elfogadta az 1673 (2006) sz. határozatot, és úgy határozott, hogy az 1540-es bizottságnak – munkaprogramok, információs tevékenység, segítségnyújtás, párbeszéd és együttműködés révén – fokoznia kell az 1540 (2004) sz. ENSZ BT-határozat teljes körű végrehajtásának előmozdítására irányuló erőfeszítéseit. Felkérte továbbá az 1540-es bizottságot arra, hogy az államokkal, valamint a nemzetközi, regionális és szubregionális szervezetekkel együtt vizsgálja meg a tapasztalatok és a levont tanulságok megosztásának lehetőségét, valamint olyan programok rendelkezésre állását, amelyek elősegíthetik az 1540 (2004) sz. ENSZ BT-határozat végrehajtását.
- (4) Az ENSZ Biztonsági Tanácsa 2011. április 20-án elfogadta az 1977 (2011) sz. határozatot, és úgy határozott, hogy az 1540-es bizottság megbízatását egy 10 éves időszakra, 2021. április 25-ig meghosszabbítja. Határozott arról is, hogy az 1540-es bizottságnak folytatnia kell arra irányuló erőfeszítéseinek fokozását, hogy előmozdítsa az 1540 (2004) sz. ENSZ BT-határozat valamennyi állam általi maradéktalan végrehajtását, aktívan közre kell működnie a segítségnyújtásra vonatkozó felajánlások és megkeresések összehangolásában – olyan eszközök révén, mint az érintett állam meghívására tett látogatások, a segítségnyújtással kapcsolatos sablonok, cselekvési tervek vagy az 1540-es bizottságnak benyújtott egyéb információk révén –, továbbá 2016. december előtt el kell végeznie az 1540 (2004) sz. ENSZ BT-határozat végrehajtásának állására vonatkozó átfogó felülvizsgálatot.
- (5) Az ENSZ Biztonsági Tanácsa 2016. december 15-én egyhangúlag elfogadta a 2325 (2016) sz. határozatot, és ezáltal jóváhagyta az 1540 (2004) sz. ENSZ BT-határozat 2016-ban lefolytatott átfogó felülvizsgálati folyamatának eredményét. Valamennyi államot felszólított arra, hogy erősítsék meg az 1540 (2004) sz. ENSZ BT-határozat végrehajtását szolgáló nemzeti intézkedéseket, és nagyobb támogatást kért e tekintetben az állami képességek kiépítéséhez, többek között önkéntes hozzájárulások révén, valamint az érdekelt felek, a civil társadalom és a tudományos élet közötti erőteljesebb együttműködést.
- (6) Az ENSZ Biztonsági Tanácsa 2022. november 30-án elfogadta a 2663 (2022) sz. határozatot, és úgy határozott, hogy az 1540-es bizottság megbízatását egy 10 éves időszakra, 2032. november 30-ig meghosszabbítja.

- (7) Az 1540 (2004) sz. ENSZ BT-határozat végrehajtásához nyújtott uniós támogatás – amelyet 2006 óta a 2006/419/KKBP <sup>(1)</sup> és a 2008/368/KKBP tanácsi együttes fellépés <sup>(2)</sup>, valamint a 2013/391/KKBP <sup>(3)</sup> és a (KKBP) 2017/809 tanácsi határozat <sup>(4)</sup> végrehajtása révén csatornáztak be – hozzájárult a jelentést nem tevő államok számának, valamint azon államok számának jelentős csökkentéséhez, amelyek hiányos jelentések benyújtását követően nem küldték meg az 1540-es bizottság által kért további információkat.
- (8) Szükség van az 1540 (2004) sz. ENSZ BT-határozat végrehajtásához nyújtott folytatódó uniós támogatásra.
- (9) Az Uniónak ezért el kell fogadnia e határozatot a szükséges támogatás biztosítása érdekében.
- (10) Az 1540-es bizottságnak és szakértői csoportjának érdemi és logisztikai támogatásáért felelős ENSZ Leszerelési Ügyek Hivatalát (UNODA) kell megbízni az e határozat keretében elvégzendő tevékenységek technikai végrehajtásával.
- (11) E határozat azon elvet követi, hogy a lehető legjobban kell hasznosítani az 1540 (2004) sz. ENSZ BT-határozat végrehajtását támogató korábbi együttes fellépések és tanácsi határozatok révén szerzett tapasztalatokat. E határozat figyelembe veszi az államok által kifejezett sajátos igényeket és az említett igényeket támogató, személyre szabott megközelítéseket, valamint ösztönzi a tevékenységekért való nemzeti és regionális felelősségvállalást azok hosszú távú fenntarthatóságának biztosítása érdekében. E határozat az 1540 (2004) sz. ENSZ BT-határozat keretében az Unió és a harmadik felek közötti partnerségek kiépítésének elvén alapul a szinergiák és a kiegészítő jelleg biztosítása érdekében, és azon tevékenységekre összpontosít, amelyek konkrét eredményeket hoztak a nemzeti végrehajtás megerősítése, a fokozott segítségnyújtás, a figyelemfelkeltés és az 1540 (2004) sz. ENSZ BT-határozattal kapcsolatos szerepvállalás terén.
- (12) E határozatot az ENSZ által kezelt programokhoz vagy projektekhez történő uniós pénzügyi hozzájárulások kezelésére vonatkozó, a Bizottság által az ENSZ-szel kötött pénzügyi és igazgatási keretegyezménnyel összhangban kell végrehajtani,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

### 1. cikk

Az Unió támogatja a tömegpusztító fegyverek elterjedése elleni EU-stratégia intézkedéseinek megfelelő, következő tevékenységeket:

- a) kapacitásépítéssel foglalkozó tematikus munkaértekezletek és képzések, az államoktól érkező legfeljebb öt segítségnyújtás iránti kérelem esetében;
- b) képzés a regionális kapcsolattartó pontok számára;
- c) a nemzeti cselekvési tervek kidolgozásának támogatása és testre szabott támogatás nyújtása;
- d) virtuális regionális segítségnyújtási konferencia az 1540 (2004) sz. ENSZ BT-határozat végrehajtásáról;
- e) regionális tájékoztató konferenciák;
- f) tudástermelés és -terjesztés.

Az említett tevékenységek részletes leírását e határozat melléklete tartalmazza.

<sup>(1)</sup> A Tanács 2006/419/KKBP együttes fellépése (2006. június 12.) a tömegpusztító fegyverek elterjedése elleni EU-stratégia végrehajtása keretében az ENSZ BT 1540 (2004) határozata végrehajtása érdekében (HL L 165., 2006.6.17., 30. o.).

<sup>(2)</sup> A Tanács 2008/368/KKBP együttes fellépése (2008. május 14.) a tömegpusztító fegyverek elterjedése elleni EU-stratégia végrehajtása keretében az ENSZ BT 1540 (2004) sz. határozata végrehajtásának támogatása céljából (HL L 127., 2008.5.15., 78. o.).

<sup>(3)</sup> A Tanács 2013/391/KKBP határozata (2013. július 22.) a tömegpusztító fegyverek és hordozóeszközök elterjedésének megakadályozásáról szóló 1540 (2004) sz. ENSZ BT-határozat gyakorlati megvalósításának támogatásáról (HL L 198., 2013.7.23., 40. o.).

<sup>(4)</sup> A Tanács (KKBP) 2017/809 határozata (2017. május 11.) a tömegpusztító fegyverek és hordozóeszközök elterjedésének megakadályozásáról szóló 1540 (2004) sz. ENSZ BT-határozat végrehajtásának támogatásáról (HL L 121., 2017.5.12., 39. o.).

*2. cikk*

- (1) E határozat végrehajtásáért az Unió külügyi és biztonságpolitikai főképviseelője (a továbbiakban: a főképviseelő) felel.
- (2) Az 1. cikkben említett tevékenységek technikai végrehajtásával az UNODA-t kell megbízni. Az UNODA az említett feladatot a főképviseelő ellenőrzése mellett látja el. A főképviseelő az említett célból megkötöti a szükséges megállapodásokat az UNODA-val.

*3. cikk*

- (1) Az 1. cikkben említett tevékenységek végrehajtására szolgáló pénzügyi referenciaösszeg 2 368 769,46 EUR.
- (2) Az (1) bekezdésben meghatározott összegből finanszírozott kiadásokat az Unió általános költségvetésére alkalmazandó eljárásoknak és szabályoknak megfelelően kell kezelni.
- (3) A Bizottság felügyeli az (1) bekezdésben említett kiadások megfelelő kezelését. A Bizottság e célból megkötöti a szükséges megállapodást az UNODA-val. A megállapodásban rendelkezni kell arról, hogy az UNODA-nak – a hozzájárulás nagyságának megfelelően – biztosítania kell az uniós hozzájárulás láthatóságát.
- (4) A Bizottság törekszik a (3) bekezdésben említett megállapodásnak az e határozat hatálybalépését követő mielőbbi megkötésére. Tájékoztatja a Tanácsot az ezen eljárás során felmerülő bármely nehézségről és az említett megállapodás megkötésének időpontjáról.

*4. cikk*

A főképviseelő – az UNODA által készített rendszeres jelentések alapján – beszámol a Tanácsnak e határozat végrehajtásáról. Az említett jelentések képezik a Tanács által végzett értékelés alapját. A Bizottság tájékoztatást nyújt az 1. cikkben említett tevékenységek pénzügyi vonatkozásairól.

*5. cikk*

- (1) Ez a határozat az elfogadásának napján lép hatályba.
- (2) Ez a határozat a 3. cikk (3) bekezdésében említett megállapodás megkötésének napját követő 36 hónap elteltével veszti hatályát, vagy 2023. szeptember 21-én, ha az említett időpontig nem kerül sor az említett megállapodás megkötésére.

Kelt Brüsszelben, 2023. március 20-án.

*a Tanács részéről*  
*az elnök*  
J. BORRELL FONTELLES

## MELLÉKLET

## PROJEKTDOKUMENTUM

**A KÖVETKEZŐHÖZ KAPCSOLÓDÓAN: AZ EU TANÁCSÁNAK HATÁROZATA A TÖMEGPUSZTÍTÓ FEGYVEREK ÉS HORDOZÓESZKÖZEIK ELTERJEDÉSÉNEK MEGAKADÁLYOZÁSÁRÓL SZÓLÓ 1540 (2004) SZ. ENSZ BT-HATÁROZAT VÉGREHAJTÁSÁNAK TÁMOGATÁSÁRÓL**

## HR(2023) 37

**1. HÁTTÉR**

A tömegpusztító fegyverek elterjedése elleni, az Egyesült Nemzetek Biztonsági Tanácsa szerepének megerősítését, valamint a tömegpusztító fegyverek elterjedése jelentette kihívásokkal való szembenézéshez szükséges szakértelem növelését célul kitűző, 2003. december 12-én elfogadott európai uniós stratégiával összhangban az Európai Unió (EU) folytatta az ENSZ Biztonsági Tanácsa 1540 (2004) sz. határozata (a továbbiakban: az 1540 (2004) sz. ENSZ BT-határozat) és az ENSZ BT azt követő határozatainak végrehajtásának támogatását.

Az 1540 (2004) sz. ENSZ BT-határozat végrehajtásának támogatásáról szóló tanácsi együttes fellépés végrehajtása az ENSZ Leszerelési Ügyek Hivatala (UNODA) révén, korábbi projektek technikai végrehajtásán keresztül történt, mivel a Hivatal kapott megbízást arra, hogy érdemi és logisztikai támogatást nyújtson az 1540 (2004) sz. ENSZ BT-határozattal létrehozott bizottságnak és a szakértőinek.

**2. ÁLTALÁNOS KERET**

E tanácsi határozat célja az 1540 (2004) sz. ENSZ BT-határozat és az azt követő határozatok végrehajtásának megerősítése. A tanácsi határozat adott esetben a (KKBP) 2017/809 tanácsi határozat, valamint az UNODA által – az Európai Biztonsági és Együttműködési Szervezettel (EBESZ) szoros együttműködésben – végrehajtott 1540 (2004) sz. ENSZ BT-határozat végrehajtásának támogatásáról szóló korábbi együttes fellépések és tanácsi határozatok (\*) eredményeire épít.

A tanácsi határozat végrehajtására a következő elvek lesznek irányadók:

- a) a lehető legjobban támaszkodni kell az 1540 (2004) sz. ENSZ BT-határozat végrehajtásának támogatásáról szóló korábbi együttes fellépések és tanácsi határozatok során szerzett tapasztalatokra;
- b) figyelembe kell venni az államok által jelzett konkrét igényeket és a testre szabott támogatási megközelítéseket;
- c) ösztönözni kell a projektekben való nemzeti és regionális szerepvállalást a projektek hosszú távú fenntarthatóságának biztosítása érdekében;
- d) az 1540 (2004) sz. ENSZ BT-határozat keretein belül partnerségeket kell kiépíteni az EU és a harmadik felek között a szinergiák és a kiegészítő jelleg biztosítása érdekében; valamint
- e) azokra a tevékenységekre kell összpontosítani, amelyekről bebizonyosodott, hogy konkrét eredményeket hoznak a nemzeti végrehajtás megerősítése, a fokozott támogatás, a tudatosság növelése és az 1540 (2004) sz. ENSZ BT-határozat végrehajtásában való szerepvállalás tekintetében.

**3. CÉLKITŰZÉSEK**

A korábbi tanácsi határozatok végrehajtása révén elért előrehaladásra, valamint az 1540 (2004) sz. ENSZ BT-határozat végrehajtásának állásáról szóló 2022. évi átfogó felülvizsgálat eredményeire építve az UNODA továbbra is konkrét intézkedéseken keresztül kívánja előmozdítani az 1540 (2004) sz. ENSZ BT-határozatnak és az ENSZ BT azt követő határozatainak a végrehajtását, a következő célokat szem előtt tartva: a releváns nemzeti és regionális erőfeszítések és képességek fokozása, elsősorban kapacitásépítésen keresztül; a kapcsolattartó pontok kapacitásainak és a közöttük fennálló együttműködésnek a megerősítése; a technikai tematikus támogatás elősegítése, nemzetközi együttműködés révén nyújtott támogatással; valamint a közvélemény körében a tudatosság növelése.

**Átfogó célkitűzés (elvárt hatás)**

A projekt átfogó célkitűzése előmozdítani a nemzetközi békét és biztonságot, valamint a tömegpusztító fegyverek elterjedése elleni EU-stratégia végrehajtását azzal, hogy hozzájárul az 1540 (2004) sz. ENSZ BT-határozatnak az államok általi jobb végrehajtásához.

(\*) A 2006/419/KKBP és a 2008/368/KKBP együttes fellépés, valamint a 2013/391/KKBP és a (KKBP) 2017/809 tanácsi határozat.

### Konkrét célkitűzések

A konkrét célkitűzések a következők:

- az 1540 (2004) sz. ENSZ BT-határozat végrehajtására irányuló releváns nemzeti és regionális erőfeszítések és képességek fokozása, elsősorban képzésen, kapacitásépítésen és a segítségnyújtás megkönnyítésén keresztül,
- a kapcsolattartó pontok kapacitásainak, valamint az államok és az 1540 (2004) sz. ENSZ BT-határozattal létrehozott bizottság közötti, illetve a kapcsolattartó pontok közötti együttműködésnek és interakciónak a megerősítése, segítve ezáltal az említett ENSZ BT-határozat végrehajtását,
- az 1540 (2004) sz. ENSZ BT-határozat végrehajtására irányuló önkéntes nemzeti cselekvési tervek végrehajtásának javítása, az államok kérése esetén az említett cselekvési tervek kidolgozásához biztosított támogatással, illetve a támogatáshoz való hozzáférés biztosításával a későbbiekben is, az államok szükségleteinek megfelelően,
- a szubregionális, regionális és nemzetközi együttműködés fokozása, hozzájárulva ezáltal az erőteljesebb szinergiák megvalósításához az 1540 (2004) sz. ENSZ BT-határozat végrehajtása során,
- a releváns érdekelt felek – többek között a civil társadalom – tudatosságának növelése az 1540 (2004) sz. ENSZ BT-határozat végrehajtásával kapcsolatban,
- a releváns érdekelt felek fokozott bevonása az 1540 (2004) sz. ENSZ BT-határozat végrehajtására irányuló nemzetközi, regionális és nemzeti erőfeszítésekbe,
- az 1540 (2004) sz. ENSZ BT-határozat végrehajtásának állásáról szóló 2009., 2016. és 2022. évi átfogó felülvizsgálatban megfogalmazott konkrét ajánlások gyakorlati megvalósításának fokozása.

### Elvárt eredmények

E projekt célja a következő eredmények elérése:

1. A kormányzati tisztviselőknek – köztük a kapcsolattartó pontoknak – az 1540 (2004) sz. ENSZ BT-határozat végrehajtására irányuló kapacitásai megerősítése.
2. Az 1540 (2004) sz. ENSZ BT-határozat legfontosabb követelményeinek végrehajtására irányuló hatékony és reális nemzeti cselekvési tervek vagy ütemtervek kidolgozása, valamint az azokkal kapcsolatos eredményes gyakorlatok és a levont tanulságok megosztása.
3. A kormányok és a civil társadalom tudatosságának növelése az 1540 (2004) sz. ENSZ BT-határozat teljes körű végrehajtásának fontosságával kapcsolatban.

### 4. TEVÉKENYSÉGEK

#### 1A. tevékenység: Kapacitásépítéssel foglalkozó munkaértekezletek és képzések

**Leírás:** Kapacitásépítéssel foglalkozó tematikus munkaértekezletek és képzések megszervezésére kerül sor, az államoktól érkező legfeljebb öt, segítségnyújtás iránti kérelem esetében, elsőbbséget biztosítva a latin-amerikai, valamint a karib-tengeri, az afrikai és az ázsiai térség államainak. A segítségnyújtás kiegészíti az 1540 (2004) sz. ENSZ BT-határozattal létrehozott bizottságnak a felajánlások és megkeresések összehangolásával kapcsolatos feladatait, és lehetővé teszi azt, hogy az államok további, gyakorlati lépéseket tegyenek az 1540 (2004) sz. ENSZ BT-határozat szerinti kötelezettségeik nemzeti szintű végrehajtása érdekében.

Ez a tevékenység fokozni fogja a kormányzati tisztviselők kapacitásait, valamint megerősíti a szervezetek közötti együttműködést, hozzájárulva ezáltal az 1540 (2004) sz. ENSZ BT-határozatnak az államok általi fokozott végrehajtásához. A nemzetközi szervezetek és partnerek is meghívást kapnak arra, hogy képzést biztosítsanak, bemutassák a jelenlegi jogalkotási eszközöket és a kapcsolódó segítségnyújtást.

A nemzeti kérelmekről és körülményekről függően a munkaértekezletek célkitűzései a következők lesznek:

- az 1540 (2004) sz. ENSZ BT-határozattal kapcsolatos tudatosság növelése a résztvevők körében,
- a nemzeti jogi keret és végrehajtási intézkedések áttekintése a még fennmaradó hiányosságok azonosítása céljából, valamint a nemzeti jogi keret(ek)nek az 1540 (2004) sz. ENSZ BT-határozat szerinti kötelezettségek teljesítésének érdekében történő megerősítését célzó intézkedések prioritásként való kezelése,
- az azonosított hiányosságok kezelése, és az érintett nemzeti szervezetek, valamint az egyes szervezetek által végrehajtandó intézkedések meghatározása, valamint
- a nemzeti kapacitások kiépítéséhez szükséges, az államok igényeihez igazított segítségnyújtás biztosítása.

### **1B. tevékenység: Regionális képzés a kapcsolattartó pontok számára**

**Leírás:** A kapcsolattartó pontok biztosítják a kapcsolatot az 1540 (2004) sz. ENSZ BT-határozattal létrehozott bizottság és a kormányzati tisztviselők között. Egyes kapcsolattartó pontok emellett a nemzeti koordinátor szerepét is betöltik az ENSZ BT-határozattal kapcsolatos ügyekben. Az 1540 (2004) sz. ENSZ BT-határozat szerinti kapcsolattartó pontoknak szülő képzési programok végrehajtása kritikus fontosságú hozzájárulást jelent a határozat és annak végrehajtási kihívásai megértésének javítása és a szükséges kapacitások kiépítése szempontjából. Ezért támogatásban részesül két regionális/ szubregionális képzés az államok által kijelölt nemzeti kapcsolattartó pontok számára.

A képzés részletes ismereteket nyújt a kapcsolattartó pontok számára az ENSZ BT-határozatról, megerősítve az államok, a bizottság és a kapcsolattartó pontok közötti együttműködést és kommunikációt. A képzések lehetőséget fognak biztosítani a tapasztalatoknak és az alkalmazott megközelítéseknek az adott régió államai közötti cseréjére.

A képzés célkitűzései a következők lesznek:

- részletes ismeretek nyújtása az alábbiakról:
- a tömegpusztító fegyverek és hordozóeszközök elterjedésével kapcsolatos kockázatok a nem állami szereplők vonatkozásában,
- milyen kölcsönhatás áll fenn az 1540 (2004) sz. ENSZ BT-határozat, valamint a leszerelésről és a tömegpusztító fegyverek elterjedése elleni küzdelemről szóló nemzetközi és regionális, jogilag kötelező erejű eszközök, illetve az egyéb kapcsolódó rendszerek és szervezetek között,
- az 1540 (2004) sz. ENSZ BT-határozat és az azt követő ENSZ BT-határozatok, valamint a nemzeti kapcsolattartó pontok szerepe,
- az 1540 (2004) sz. ENSZ BT-határozattal létrehozott bizottság működése, ideértve annak segítségnyújtási mechanizmusát, valamint a jelentéstétel fontosságát és módszereit,
- a kapcsolattartó pontok közötti regionális szintű együttműködés előmozdítása és fokozása.

### **2A. tevékenység: A nemzeti cselekvési tervek kidolgozásának támogatása és testre szabott támogatás nyújtása**

**Leírás:** A cselekvési tervek fontos eszköznek tekinthetők az 1540. sz. határozat végrehajtását támogató eszköztárban. Segíthetik az államokat a hiányosságok értékelésében, a végrehajtási intézkedések rangsorolásában, a nemzeti érdekelt felek feltérképezésében, valamint a szükséges erőforrások és segítségnyújtási igények felmérésében. A cselekvési tervek mentén az államok így testre szabott és szakaszos megközelítést tudnak követni a határozat teljes körű és hatékony végrehajtásának irányában.

Legalább két állam fog támogatásban részesülni az önkéntes nemzeti cselekvési tervek vagy ütemtervek kidolgozásában, ideértve a segítségnyújtási igények azonosítását és feltérképezését is. E tematikus támogatás növelni fogja a kapacitásokat a végrehajtás, a hiányosságok értékelése, a végrehajtási intézkedések rangsorolása és a szükséges segítségnyújtási igények felmérése terén. Emellett testre szabott támogatást foglal magában a segítségnyújtás iránti megkeresések megfogalmazásához, vagy adott esetben annak elemzéséhez, hogy a meglévő nemzeti jogi keretben teljesíthetők-e az 1540 (2004) sz. határozat szerinti kötelezettségek.

A tevékenység segíteni fogja az államokat abban, hogy olyan önkéntes nemzeti cselekvési terveket vagy ütemterveket hozzanak létre, amelyek egyértelműen meghatározzák a célokat, a határidőket és a munkamegosztást, ideértve a kapacitáshiányok azonosítását is, a segítségnyújtás iránti megkeresések kidolgozása, valamint az államok és a segítséget nyújtók közötti hatékony partnerségek kialakítása céljából. Testre szabott segítségnyújtásra kerül sor az 1540. sz. ENSZ BT-határozattal kapcsolatos szempontok tekintetében, beleértve a végrehajtást, a nemzeti koordinációt és a meglévő nemzeti jogi keret elemzését annak érdekében, hogy azonosítani lehessen azokat az esetleges hiányosságokat, amelyek orvosolhatók az 1540 (2004) sz. ENSZ BT-határozat szerinti kötelezettségek teljesítésére irányuló új vagy további jogszabályok és/vagy szabályozás kidolgozása révén.

### **2B. tevékenység: Virtuális regionális segítségnyújtási konferencia az 1540 (2004) sz. ENSZ BT-határozat végrehajtásáról**

**Leírás:** Virtuális konferencia az államok és az érintett nemzetközi, regionális és szubregionális szervezetek részvételével azzal a céllal, hogy elő lehessen mozdítani a nemzeti cselekvési tervek kidolgozásával kapcsolatos tapasztalatok megosztását, az 1540 (2004) sz. határozat hatálya alá tartozó területeken fel lehessen térképezni a lehetőségeket, illetve azonosítani lehessen a levont tanulságokat és a hatékony gyakorlatokat, ideértve a figyelemfelkeltést a jelentést nem tevő államok körében, és a jelentések kidolgozásával kapcsolatos képzést.

A tevékenység támogatni fogja az államok szerepvállalását a nemzeti cselekvési tervek kidolgozása során azzal, hogy keretében számba vehetők a cselekvési tervek és az 1540. sz. határozat végrehajtása terén elért eredmények, megoszthatók az eredmények és az ajánlások, azonosíthatók a hatékony gyakorlatok és a levont tanulságok, amelyek inputként szolgálnak majd a cselekvési tervek új ciklusához, valamint adott esetben párbeszédnek kezdeményezhető jelentések benyújtására irányulóan. A konferencia olyan módon kerül kialakításra, hogy lehetővé tegye a résztvevők számára, hogy minden szakaszban – a cselekvési tervek és jelentések megfogalmazását, végrehajtását és felülvizsgálatát is ideértve – elemezzék és levonják a tanulságokat. A konferencia emellett arra is hivatott, hogy a résztvevők foglalkozzanak olyan szempontokkal is, mint a tervek hatálya és szerkezete, a rangsorolás és a fokozatos bevezetés, az érdekelt felek szerepvállalása és a körükben tapasztalható elfogadottság, az ügynökségek közötti koordináció, a források rendelkezésre bocsátására vonatkozó cselekvési tervek, valamint a nemzetközi segítségnyújtás.

### 3A. tevékenység: Regionális tájékoztató konferenciák

**Leírás:** A tájékoztatás és a figyelemfelkeltés továbbra is alapvetően fontos elem marad az 1540. sz. határozat végrehajtásával kapcsolatos ismeretek bővítésében és a végrehajtás iránti elkötelezettség növelésében. Két regionális tájékoztató konferencia szervezésére kerül majd sor, amelyek arra szolgálnak, hogy felhívják a politikai döntéshozóknak és a civil társadalom képviselőinek a figyelmét az 1540 (2004) sz. ENSZ BT-határozat végrehajtásának fontosságára, és ezen belül is többek között arra, hogy támogatni kell a nők szisztematikusabb és mélyrehatóbb bevonását, biztosítva az 1540 (2004) sz. ENSZ BT-határozat végrehajtásában való érdemi részvételüket.

A tevékenység növelni fogja a politikai döntéshozók körében a tudatosságot, erősíteni fogja a civil társadalom szerepét, és hozzá fog járulni kulcsfontosságú kérdések kezeléséhez, különböző perspektívák kínálásához, a nők 1540 (2004) sz. ENSZ BT-határozat végrehajtásában való érdemi részvételének gyakorlati megvalósításához, valamint az 1540 (2004) sz. ENSZ BT-határozat végrehajtásával kapcsolatos szubregionális és regionális együttműködés fokozásához.

### 3B. tevékenység: Tudástermelés és -terjesztés

**Leírás:** Két, ismereteket generáló termék fog készülni, köztük az 1540. sz. határozat tartalmát ismertető kiadványok és tematikus webináriumok. Fontos összegyűjteni a tapasztalatokat és a hatékony gyakorlatokat, tájékozottnak kell maradni a releváns előrelépésekről, és jobban meg kell érteni a kölcsönhatásokat az 1540 (2004) sz. ENSZ BT-határozat és a további kutatást, párbeszédet és szakpolitikai fellépést igénylő területek között.

A tevékenység bővíteni fogja az érdekelt felek körében az ismereteket azt illetően, hogyan lehet a legjobban végrehajtani az 1540 (2004) sz. ENSZ BT-határozatban foglalt kötelezettségeket és kezelni a releváns potenciális és kialakulóban lévő fenyegetéseket, valamint megosztani a bizottság munkáját segítő hatékony gyakorlatokat.

A tudástermelést és -terjesztést szolgáló termékek témáit az észlelt végrehajtási tendenciákból, hiányosságokból és szükségletekből kiindulva fogják kiválasztani, beleértve a 2022. évi átfogó felülvizsgálatban foglaltakat is. Ezek közé tartoznak többek között az immateriális technológiatranszferek, a jelentéstétel és a jogalkotási megközelítések.

## 5. KOORDINÁCIÓS MECHANIZMUS ÉS SZEREPEK

Az UNODA lesz az a végrehajtó szervezet, amely összekapcsolja a projektet az 1540. sz. határozattal létrehozott bizottsággal és annak szakértői csoportjával, és kezdeményezni fogja tevékenységek szervezését, kihasználva az ENSZ azon erejét, hogy feleket hívjon össze. Végrehajtó szervezatként az UNODA gyorsabbá és egyszerűbbé teszi a donorral folytatott kommunikációt, koordinációs üléseket szervez, rendszeres adományozói jelentéseket állít össze, valamint politikai és szervezeti támogatást nyújt végrehajtó partnereinek. A projekteszközöket az ENSZ szabályaival és előírásaival összhangban fogják folyósítani és kezelni.

Az UNODA az Európai Biztonsági és Együttműködési Szervezettel (EBESZ) partnerségben vesz részt a részt vevő államokban végrehajtott projekteknél, maximalizálva a részt vevő szervezetek erős jelenlétéből és a részt vevő államokkal való szoros kapcsolataiból, valamint a régió belüli segítségnyújtással kapcsolatos technikai szakértelemről és tapasztalatból eredő szinergiákat.

Az UNODA és az EBESZ műveleti képességei kiegészítik egymást; az UNODA koordinálja a rendszeres jelentéstételt: évente szöveges jelentés fog készülni a projekt tekintetében elért eredményekről, ideértve a pénzügyi szempontokat is. A jelentéseket szükség esetén kiegészítik majd informális keretek között, e-mailben, videokonferencia útján és további ad hoc találkozók alkalmával.

Az UNODA kapcsolatot tart és koordinál az Európai Unió által finanszírozott egyéb releváns programok és projektek – nevezetesen az uniós CBRN kiválósági központokra irányuló kezdeményezés és az Európai Bizottság kettős felhasználású termékekre vonatkozó P2P exportellenőrzési programja –, valamint az alábbi tanácsi határozatok alapján végrehajtott projektek végrehajtó szerveivel:

- a Tanács (KKBP) 2019/97 határozata (2019. január 21.) a biológiai- és toxinfegyver-tilalmi egyezménynek a tömegpusztító fegyverek elterjedése elleni EU-stratégia keretében történő támogatásáról,
- a Tanács (KKBP) 2019/1296 határozata (2019. július 31.) a tömegpusztító fegyverek és hordozóeszközök elterjedésének megakadályozásáról szóló 1540 (2004) sz. ENSZ BT-határozat végrehajtásával összhangban a biológiai biztonság és védelem Ukrajnában való megerősítésének támogatásáról,
- a Tanács (KKBP) 2019/2108 határozata (2019. december 9.) a tömegpusztító fegyverek és hordozóeszközök elterjedésének megakadályozásáról szóló 1540 (2004) sz. ENSZ BT-határozat végrehajtásával összhangban a biológiai biztonság és védelem Latin-Amerikában való megerősítésének támogatásáról,

- a Tanács (KKBP) 2020/732 határozata (2020. június 2.) az ENSZ főtitkára által a vegyi-, biológiai és toxinfegyverek feltételezett használatának kivizsgálására létrehozott mechanizmus támogatásáról,
- a Tanács (KKBP) 2021/2072 határozata (2021. november 25.) a biológiai biztonság és a biológiai védelem terén a biológiai- és toxinfegyver-tilalmi egyezmény keretében történő rezilienciaépítés támogatásáról.

Az ENSZ Biztonsági Tanácsa az 1977 (2011) sz. határozatában sürgette az 1540. sz. határozattal létrehozott bizottságot, hogy továbbra is aktívan működjön együtt az államokkal és az érintett nemzetközi, regionális és szubregionális szervezetekkel a tapasztalatok, a levont tanulságok és a hatékony gyakorlatok megosztásának előmozdítása érdekében az 1540 (2004) sz. határozat hatálya alá tartozó területen. E tekintetben az UNODA szoros kapcsolatot tartott fenn regionális központjaival és más nemzetközi és regionális szervezetekkel annak biztosítása érdekében, hogy a tagállamok megfelelő támogatásban részesüljenek a határozat szerinti kötelezettségek teljes körű végrehajtására irányuló erőfeszítéseikben.

Ezen erőfeszítések további támogatása érdekében az UNODA az 1540. sz. határozat végrehajtását segítő regionális koordinátorokat telepített Addisz-Abeába és Bangkokba. A regionális koordinátorok fő feladata fokozni az UNODA arra irányuló erőfeszítéseit, hogy segítséget nyújtson az államoknak, valamint szorosabb együttműködést alakítson ki az érintett régiók regionális szervezeteivel. Emellett az UNODA és regionális központjai, illetve partnerszervezetei közötti szoros koordináció biztosítani fogja a közös erőfeszítések tekintetében a párhuzamosság elkerülését és a szinergiára nyíló lehetőségek maximális kihasználását.

## 6. SZEMÉLYZET

E tanácsi határozat végrehajtásához személyzet jelenlétére lesz szükség, hogy biztosítani lehessen az összes tevékenység koordinált és észszerű végrehajtását. Ehhez a következő tisztségeket javasoljuk:

- **Egy politikai ügyekkel foglalkozó tisztviselő New Yorkban:** Az UNODA-nak a tömegpusztító fegyverekkel foglalkozó osztály alá tartozó, az 1540. sz. határozat végrehajtását támogató egysége irányítja a projekt végrehajtását. Az egység politikai ügyekkel foglalkozó tisztviselője felel a programfelügyeletért, a projekt végrehajtásáért – beleértve az EBESZ-szel való koordinációt is –, a projektek nyomon követéséért és értékeléséért, a jelentéstételért és a donorral folytatott kommunikáció koordinálásáért.
- **Egy regionális koordinátor Addisz-Abeában (Etiópia):** a tisztviselő (az UNODA egyik alkalmazottja) felel majd azért, hogy az afrikai államok még jobban megismerjék az 1540 (2004) sz. ENSZ BT-határozat követelményeit és azokat az eszközöket, amelyekkel megszervezhetők az ügynökségközi erőfeszítések e követelmények teljesítésére; hogy a meglévő végrehajtási kapacitással rendelkező államok jobban megértsék és megismerjék az 1540 (2004) sz. ENSZ BT-határozatot, és azt, hogyan kezelhetők a nemzeti végrehajtási hiányosságok. A párhuzamosságok elkerülése érdekében a regionális koordinátor szorosan együttműködik a BTWC addisz-abeabai székhelyű afrikai koordinátorával.
- Az UNODA törekedni fog arra, hogy a projekt kedvezményezett országainak támogatása érdekében biztosítsa a nemek közötti egyenlőséget a munkaerő-felvételi folyamatban, és arra ösztönzi a kedvezményezett országokat, hogy érdemben vonják be a nőket a projekt valamennyi szakaszába. Mindig különös erőfeszítéseket kell tenni a nemek közötti egyenlőség szempontjának érvényesítésére és arra, hogy a nők a megvitatandó témák középpontjában álljanak.

## 7. IDŐTARTAM

A projekt végrehajtásának becsült teljes időtartama 36 hónap.

## 8. AZ EU LÁTHATÓSÁGA

Az UNODA-nak meg kell tennie minden megfelelő intézkedést annak közismertté tétele érdekében, hogy a megvalósított tevékenységeket az Unió finanszírozta. Ezek az intézkedések az Európai Bizottság által kidolgozott és közzétett, az Európai Unió külső tevékenységére vonatkozó kommunikációs és láthatósági kézikönyvvel összhangban kerülnek végrehajtásra. Az UNODA ezáltal biztosítani fogja az uniós hozzájárulás láthatóságát megfelelő imázsépítés és tájékoztatás útján, hangsúlyozva az Unió szerepét, biztosítva az uniós intézkedések átláthatóságát, és növelve a határozat okainak, a határozathoz nyújtott uniós támogatásnak és e támogatás eredményeinek az ismertségét. Az e határozat hatálya alá tartozó tevékenységek végrehajtása keretében készült anyagokon jól látható helyen fel kell tüntetni az Unió zászlaját, a zászló helyes használatára és sokszorosítására vonatkozó uniós iránymutatásoknak megfelelően.

## 9. KEDVEZMÉNYEZETEK

A projekt kedvezményezettjei az ENSZ tagállamai.

**A BIZOTTSÁG (EU) 2023/655 VÉGREHAJTÁSI HATÁROZATA****(2023. március 10.)****az iskolagyümölcs- és iskolazöldség-program, valamint az iskolatejprogram keretében a 2023. augusztus 1-jétől 2024. július 31-ig tartó időszak tekintetében nyújtható uniós támogatás tagállamok közötti végleges elosztásának megállapításáról és az (EU) 2022/493 végrehajtási határozat módosításáról***(az értesítés a C(2023) 1532. számú dokumentummal történt)*

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a mezőgazdasági termékpiacon közös szervezésével kapcsolatos egyes támogatások és visszatérítések megállapítására vonatkozó intézkedések meghatározásáról szóló, 2013. december 16-i 1370/2013/EU tanácsi rendeletre <sup>(1)</sup> és különösen annak 5. cikke (6) bekezdésére,

mivel:

- (1) Az (EU) 2017/39 bizottsági végrehajtási rendelet <sup>(2)</sup> 3. cikke értelmében azok a tagállamok, amelyek részt kívánnak venni az oktatási intézmények tanulójának gyümölcsökkel, zöldségekkel, banánnal és tejjel való ellátásához kapcsolódó uniós támogatási programban (a továbbiakban: iskolaprogram), minden év január 31-ig kötelesek benyújtani a Bizottságnak a következő tanévre vonatkozó uniós támogatás iránti kérelmüket és adott esetben frissíteni a folyó tanévre vonatkozó uniós támogatás iránti kérelmüket.
- (2) Az iskolaprogram hatékony végrehajtásának biztosítása érdekében az iskolagyümölcs- és iskolazöldség-program, valamint az iskolatejprogram keretében nyújtható uniós támogatás tagállamok közötti elosztása a tagállamok által az uniós támogatásra vonatkozó kérelmükben megjelölt összegek alapján, valamint a tagállami indikatív előirányzatoknak az 1308/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet <sup>(3)</sup> 23a. cikke (4) bekezdésének a) pontjában említett átcsoportosítását figyelembe véve kerül megállapításra.
- (3) Az összes tagállam értesítette a Bizottságot a 2023. augusztus 1-jétől 2024. július 31-ig tartó időszakra nyújtható uniós támogatás iránti kérelméről, megjelölve az iskolagyümölcs- és iskolazöldség-program vagy az iskolatejprogram, illetve mindkettő tekintetében a kért támogatás összegét. Belgium, Franciaország, Hollandia és Svédország a kért összegeket már az indikatív előirányzatok közötti átcsoportosítás figyelembevételével határozta meg.
- (4) A rendelkezésre álló finanszírozás biztosította lehetőségek teljes kiaknázása érdekében az uniós támogatásnak a kérelmekben foglalt összegeken felüli részét ki kell osztani az iskolaprogramban részt vevő azon tagállamoknak, amelyek az uniós támogatás iránti kérelmükben jelzik, hogy további források rendelkezésre állása esetén készek a részükre megállapított indikatív előirányzatnál magasabb összeget is felhasználni.
- (5) A 2023. augusztus 1-jétől 2024. július 31-ig terjedő időszakra vonatkozó uniós támogatás iránti kérelmében Svédország az iskolagyümölcs- és iskolazöldség-programra vonatkozó indikatív előirányzatnál kisebb összeget kért. Bulgária, Csehország, Dánia, Németország, Észtország, Írország, Spanyolország, Horvátország, Ciprus, Lettország, Litvánia, Luxemburg, Magyarország, Málta, Hollandia, Ausztria, Lengyelország, Szlovénia és Szlovákia az uniós támogatásra vonatkozó kérelmében jelezte, hogy kész az iskolagyümölcs- és iskolazöldség-programra vonatkozó indikatív előirányzatnál magasabb összeget is felhasználni. Egy tagállam sem kért az iskolatejprogramra vonatkozó indikatív előirányzatnál kisebb összeget.

<sup>(1)</sup> HL L 346., 2013.12.20., 12. o.

<sup>(2)</sup> A Bizottság (EU) 2017/39 végrehajtási rendelete (2016. november 3.) az 1308/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a gyümölcsök és zöldségek, a banán és a tej oktatási intézményekben való biztosításához nyújtott uniós támogatás tekintetében történő alkalmazására vonatkozó szabályokról (HL L 5., 2017.1.10., 1. o.)

<sup>(3)</sup> Az Európai Parlament és a Tanács 1308/2013/EU rendelete (2013. december 17.) a mezőgazdasági termékpiacon közös szervezésének létrehozásáról és a 922/72/EGK, a 234/79/EGK, az 1037/2001/EK és az 1234/2007/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 347., 2013.12.20., 671. o.).

- (6) A tagállamok által bejelentett információk alapján meg kell állapítani az iskolagyümölcs- és iskolazöldség-program, valamint az iskolatejprogram keretében a 2023. augusztus 1-jétől 2024. július 31-ig tartó időszak tekintetében nyújtható uniós támogatás végleges előirányzatát.
- (7) Az (EU) 2022/493 bizottsági végrehajtási határozat <sup>(4)</sup> megállapította az iskolagyümölcs- és iskolazöldség-program, valamint az iskolatejprogram keretében 2022. augusztus 1-jétől 2023. július 31-ig tartó időszakra nyújtható uniós támogatásnak az iskolaprogramban részt venni kívánó tagállamok közötti végleges elosztását. Az (EU) 2022/1187 bizottsági végrehajtási határozat <sup>(5)</sup> módosította az (EU) 2022/493 végrehajtási határozatot az iskolagyümölcs- és iskolazöldség-program, valamint az iskolatejprogram keretében a 2022. augusztus 1. és 2023. július 31. közötti időszakban nyújtható uniós támogatásnak a tagállamok közötti végleges elosztása tekintetében, figyelemmel az ugyanezen időszakra vonatkozóan benyújtott uniós támogatás iránti második tagállami kérelmekre, az (EU) 2022/861 bizottsági végrehajtási rendeletben megállapított kivételes szabályoknak <sup>(6)</sup> megfelelően.
- (8) Az (EU) 2017/39 végrehajtási rendelet 3. cikke alapján 2023. január 31-ig benyújtott értesítésekben egyes tagállamok aktualizálták a 2022/2023-as tanévre vonatkozó uniós támogatás iránti kérelmüket. Németország, Spanyolország, Hollandia, Ausztria és Finnország az iskolagyümölcs- és iskolazöldség-program végleges előirányzatai és az iskolatejprogram végleges előirányzatai közötti átcsoportosításokról értesítette a Bizottságot. Németország és Hollandia az iskolatejprogramra vonatkozó végleges előirányzatnál kisebb összeget igényelt. Csehország, Dánia, Észtország, Írország, Lettország, Litvánia, Luxemburg, Magyarország, Málta, Szlovákia és Svédország jelezte, hogy kész az iskolatejprogramra vonatkozó végleges előirányzatnál magasabb összeget is felhasználni.
- (9) Az (EU) 2022/493 végrehajtási határozatot ezért ennek megfelelően módosítani kell.
- (10) Az e határozatban előírt intézkedések összhangban vannak a mezőgazdasági piacok közös szervezésével foglalkozó bizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

#### 1. cikk

Az iskolagyümölcs- és iskolazöldség-program, valamint az iskolatejprogram keretében a 2023. augusztus 1-jétől 2024. július 31-ig tartó időszak tekintetében nyújtható uniós támogatásnak a programokban részt vevő tagállamok közötti végleges elosztását az I. melléklet tartalmazza.

#### 2. cikk

Az (EU) 2022/493 végrehajtási határozat I. mellékletének helyébe e határozat II. mellékletének szövege lép.

#### 3. cikk

Ennek a határozatnak a tagállamok a címzettjei.

<sup>(4)</sup> A Bizottság (EU) 2022/493 végrehajtási határozata (2022. március 21.) az iskolagyümölcs- és iskolazöldség-program, valamint az iskolatejprogram keretében a 2022. augusztus 1-jétől 2023. július 31-ig tartó időszak tekintetében nyújtható uniós támogatás tagállamok közötti végleges elosztásának megállapításáról és az (EU) 2021/462 végrehajtási határozat módosításáról (HL L 100., 2022.3.28., 55. o.).

<sup>(5)</sup> A Bizottság (EU) 2022/1187 végrehajtási határozata (2022. július 7.) az (EU) 2022/493 végrehajtási határozatnak az iskolagyümölcs- és iskolazöldség-program, valamint az iskolatejprogram keretében a 2022. augusztus 1-jétől 2023. július 31-ig tartó időszakra nyújtható uniós támogatás tagállamok közötti végleges elosztása tekintetében történő módosításáról (HL L 184., 2022.7.11., 56. o.).

<sup>(6)</sup> A Bizottság (EU) 2022/861 végrehajtási rendelete (2022. június 1.) az iskolagyümölcs- és iskolazöldség-program, valamint az iskolatejprogram keretében nyújtható uniós támogatás iránti második tagállami kérelmekre vonatkozó kivételes szabályok megállapításáról, valamint az (EU) 2017/39 végrehajtási rendelettől a 2022. augusztus 1-jétől 2023. július 31-ig tartó időszakra nyújtható uniós támogatás újraelosztása tekintetében történő eltérésről (HL L 151., 2022.6.2., 42. o.).

Kelt Brüsszelben, 2023. március 10-én..

*a Bizottság részéről*  
Janusz WOJCIECHOWSKI  
*a Bizottság tagja*

---

## I. MELLÉKLET

## 2023/2024-es tanév

Tagállam	Az iskolagyümölcs- és iskolazöldség-program keretében nyújtható támogatás végleges elosztása EUR-ban	Az iskolatejprogram keretében nyújtható támogatás végleges elosztása EUR-ban
Belgium	3 815 785	1 433 417
Bulgária	2 185 256	1 800 090
Csehország	3 473 993	3 048 057
Dánia	1 739 147	1 632 431
Németország	21 196 752	8 910 720
Észtország	412 360	754 955
Írország	1 966 159	826 537
Görögország	3 149 503	1 464 086
Spanyolország	13 922 472	6 023 462
Franciaország	18 176 401	14 523 309
Horvátország	1 322 043	610 533
Olaszország	15 293 816	6 910 347
Ciprus	300 828	252 652
Lettország	671 180	868 581
Litvánia	923 603	1 236 781
Luxemburg	297 570	193 000
Magyarország	2 994 731	2 970 122
Málta	290 000	193 000
Hollandia	5 722 702	1 632 699
Ausztria	2 414 539	1 015 027
Lengyelország	12 565 488	12 791 591
Portugália	2 804 412	1 301 261
Románia	6 178 236	11 303 390
Szlovénia	689 729	305 638
Szlovákia	1 915 162	1 659 402
Finnország	1 672 943	2 731 455
Svédország	0	8 316 782
<b>Összesen</b>	<b>126 094 810</b>	<b>94 709 325</b>

## II. MELLÉKLET

## „I. MELLÉKLET

**2022/2023-es tanév**

Tagállam	Az iskolagyümölcs- és iskolazöldség-program keretében nyújtható támogatás végleges elosztása EUR-ban	Az iskolatejprogram keretében nyújtható támogatás végleges elosztása EUR-ban
Belgium	3 405 460	1 613 199
Bulgária	2 145 826	1 030 342
Csehország	3 515 512	2 000 127
Dánia	1 855 060	1 578 658
Németország	20 867 400	9 614 058
Észtország	520 903	779 265
Írország	1 811 303	1 033 661
Görögország	3 221 670	1 550 685
Spanyolország	13 442 293	6 152 902
Franciaország	16 271 478	16 146 588
Horvátország	1 390 541	800 354
Olaszország	17 117 780	8 003 535
Ciprus	390 044	400 177
Lettország	658 180	748 041
Litvánia	966 451	1 135 641
Luxemburg	295 111	205 725
Magyarország	3 122 448	1 945 693
Málta	293 504	201 724
Hollandia	6 006 511	642 270
Ausztria	2 401 768	944 680
Lengyelország	12 494 071	10 739 507
Portugália	3 283 397	2 220 981
Románia	6 900 318	10 455 944
Szlovénia	570 823	311 770
Szlovákia	1 872 965	1 070 557
Finnország	1 799 047	3 624 689
Svédország	0	9 233 498
<b>Összesen</b>	<b>126 619 864</b>	<b>94 184 271</b>

**AZ EURÓPAI KÖZPONTI BANK (EU) 2023/656 HATÁROZATA**  
**(2023. február 28.)**  
**a 2022-re eső éves felügyeleti díjak teljes összegéről (EKB/2023/2)**

AZ EURÓPAI KÖZPONTI BANK KORMÁNYZÓTANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel az Európai Központi Banknak a hitelintézetek prudenciális felügyeletére vonatkozó politikákkal kapcsolatos külön feladatokkal történő megbízásáról szóló, 2013. október 15-i 1024/2013/EU tanácsi rendeletre <sup>(1)</sup> és különösen annak 30. cikkére,

mivel:

- (1) Az 1163/2014/EU európai központi banki rendelet (EKB/2014/41) <sup>(2)</sup> 12. cikkének (1) bekezdésével összhangban az Európai Központi Bank (EKB) évente díjfizetési felszólítást bocsát ki minden díjfizetésre kötelezett részére, a következő díjfizetési időszak kezdetét követő hat hónapon belül.
- (2) Az 1163/2014/EU rendelet (EKB/2014/41) 5. cikkének (1) és (2) bekezdése értelmében a felügyelt szervezetek vonatkozásában kivetendő éves felügyeleti díjakat az EKB éves költségei alapján számítják ki. Az éves költségek összege az éves kiadások összege alapján kerül meghatározásra, amely az EKB-nál az adott díjfizetési időszakban felmerült, a felügyeleti feladataival közvetlenül vagy közvetetten összefüggő bármely kiadásokból áll.
- (3) Az 1163/2014/EU rendelet (EKB/2014/41) 8. cikkének megfelelően a jelentős felügyelt szervezetek és jelentős felügyelt csoportok, valamint a kevésbé jelentősnek minősülő felügyelt szervezetek és kevésbé jelentősnek minősülő felügyelt csoportok vonatkozásában fizetendő éves felügyeleti díj összegének kiszámítása érdekében az éves költségeket meg kell osztani a jelentős felügyelt szervezetek és jelentős felügyelt csoportok közvetlen, valamint a kevésbé jelentősnek minősülő felügyelt szervezetek és kevésbé jelentősnek minősülő felügyelt csoportok közvetett felügyeletét ellátó funkciókhoz rendelt költségek alapján.
- (4) Az 1163/2014/EU rendelet (EKB/2014/41) 5. cikkének (3) bekezdésével összhangban az éves költségek meghatározása során figyelembe kell venni a korábbi díjfizetési időszakokra vonatkozó, behajthatatlannak bizonyult díjak összegeit, a rendelet 14. cikkével összhangban befolyt kamatfizetéseket, valamint a rendelet 7. cikkének (3) bekezdésével összhangban befolyt vagy visszatérített összegeket, ha vannak ilyen összegek.
- (5) Az 1163/2014/EU rendelet (EKB/2014/41) 5. cikkének (4) bekezdésével összhangban a díjfizetési időszak végétől számított négy hónapon belül a felügyelt szervezetek és felügyelt csoportok egyes kategóriáira vonatkozó éves felügyeleti díjak adott díjfizetési időszakra vonatkozó teljes összegét közzéteszik az EKB honlapján,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

**Fogalommeghatározások**

E határozat alkalmazásában a 468/2014/EU európai központi banki rendeletben (EKB/2014/17) <sup>(3)</sup> és az 1163/2014/EU rendeletben (EKB/2014/41) szereplő fogalommeghatározások alkalmazandók.

<sup>(1)</sup> HL L 287., 2013.10.29., 63. o.

<sup>(2)</sup> Az Európai Központi Bank (EU) 2014/1163 rendelete (2014. október 22.) a felügyeleti díjakról (EKB/2014/41; HL L 311, 2014.10.31., 23. o.).

<sup>(3)</sup> Az Európai Központi Bank 468/2014/EU rendelete (2014. április 16.) az Egységes Felügyeleti Mechanizmuson belül az Európai Központi Bank és az illetékes nemzeti hatóságok, valamint a kijelölt nemzeti hatóságok közötti együttműködési keretrendszer létrehozásáról (SSM-keretrendelet) (EKB/2014/17) (HL L 141., 2014.5.14., 1. o.).

## 2. cikk

**A 2022-re eső éves felügyeleti díjak teljes összege**

- (1) A 2022-re eső éves felügyeleti díjak teljes összege 593 709 671 EUR, amely a mellékletben rögzített módon került kiszámításra.
- (2) A felügyelt szervezetek és felügyelt csoportok egyes kategóriái az éves felügyeleti díjak alábbi teljes összegét fizetik meg:
- a) jelentős felügyelt szervezetek és jelentős felügyelt csoportok: 566 725 313 EUR;
- b) kevésbé jelentősnek minősülő felügyelt szervezetek és kevésbé jelentősnek minősülő felügyelt csoportok: 26 984 358 EUR.

## 3. cikk

**Hatálybalépés**

Ez a határozat az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő ötödik napon lép hatályba.

Kelt Frankfurt am Mainban, 2023. február 28-án.

az EKB elnöke  
Christine LAGARDE

---

## MELLÉKLET

## A 2022-re eső éves felügyeleti díjak teljes összegének kiszámítása

(EUR)

	Jelentős felügyelt szervezetek és jelentős felügyelt csoportok	Kevésbé jelentősnek minősülő felügyelt szervezetek és kevésbé jelentősnek minősülő felügyelt csoportok	Összesen
<b>A 2022-re vonatkozó tényleges éves költségek</b>	566 839 250	26 966 687	<b>593 805 937</b>
<b>Az 1163/2014/EU rendelet (EKB/2014/41) 5. cikkének (3) bekezdésével összhangban figyelembe veendő összegek</b>			
<i>A korábbi díjfizetési időszakokra vonatkozó, behajthatatlannak bizonyult díjak összegei</i>			
<i>A fenti rendelet 14. cikkével összhangban befolyt kamatfizetések</i>	- 113 936	- 20 019	<b>- 133 955</b>
<i>A fenti rendelet 7. cikkének (3) bekezdésével összhangban befolyt vagy visszatérített összegek</i>		37 690	<b>37 690</b>
<b>ÖSSZESEN A kerekítés következtében a teljes összegekben lehetnek eltérések.</b>	<b>566 725 313</b>	<b>26 984 358</b>	<b>593 709 671</b>

(A kerekítés következtében a teljes összegekben lehetnek eltérések.)



ISSN 1977-0731 (elektronikus kiadás)  
ISSN 1725-5090 (nyomtatott kiadás)



Az Európai Unió  
Kiadóhivatala  
L-2985 Luxembourg  
LUXEMBURG

HU